



Echos des Orres

Bulletin Municipal de la mairie des Orres - Décembre 2016

Mairie des Orres - Chef Lieu - 05200 Les Orres - Tél. 04 92 44 00 40 - www.mairie-lesorres.fr

Le mot du Maire : Pierre VOLLAIRE

Chers Orriens,

Cet hiver s'annonce très animé avec le festival Rirozor qui verra Elie Semoun se produire à l'Espace Rencontre et Culture, de nombreuses illuminations, notamment dans l'ensemble des hameaux, six magnifiques feux d'artifices et descentes aux flambeaux. Les soirées sont, elles aussi, animées car, depuis le 9 décembre, on danse de nouveau aux Orres au Grizzly, bar d'ambiance musicale dansante, situé dans le bâtiment de la patinoire. En matière d'animation sportive, nous accueillerons cette année la finale des Championnats de France minimes de ski alpin, le nouveau Winter Trail nocturne des Orres, le derby Red Bull tout schuss et le Conquistad'Orres, contest vidéo sur le snowpark mené par Quentin Ladame, membre de l'équipe de France de Slopestyle que nous accompagnons jusqu'aux Jeux Olympiques de Pyeongchang.

Nos actions dans le domaine de la maîtrise de l'énergie et de la protection de l'environnement ont été récompensées par le trophée des Cimes durables de l'Association Nationale des Maires de Stations de Montagne. Les Orres est la seule station des Alpes du Sud à avoir été primée, du fait de son exemplarité et du degré d'innovation des solutions de maîtrise de l'énergie mises en œuvre. Grâce à des financements européens, nous allons poursuivre cette dynamique avec l'extension du système de maîtrise de l'énergie (SME) aux bâtiments de la SEMLORE.

Globalement, notre projet de « Smart Station » de référence internationale dans les domaines de l'énergie, du numérique et du tourisme a été retenu par le CEA (Commissariat à l'Energie Atomique et aux Energies Alternatives), classé premier organisme de recherche au monde.

Quatre écrans LED de grande dimension vont être installés à Pramouton, Bois Méan et sur le front de neige de la grenouillère pour mieux informer, communiquer et animer, par exemple en visio avec Camille Combal. Deux bornes de charge rapide, permettant de recharger chacune deux véhicules électriques, sont opérationnelles à l'entrée du parking du Méale et sur le parking de Bois Méan.

Cette année verra le début du déploiement de la fibre optique sur le territoire de la commune. Le Syndicat Mixte Ouvert PACA THD qui fait des Orres sa station pilote pour le département des Hau-

tes-Alpes a retenu le principe d'un réseau FTT permettant d'obtenir la fibre sur l'ensemble du territoire de la commune.

Les Orres se verront apporter une aide de 3 Millions d'euros sur 5 ans par la Région PACA dans le cadre de l'Appel à Manifestation d'Intérêt pour le programme

« Stations de demain ». Elle est applicable à nos projets de neige de culture, de remontées mécaniques, de requalification du centre station, de développement des usages du numérique pour une meilleure attractivité, d'évolution de la piscine, ... Nous utilisons immédiatement une partie de l'enveloppe pour la mise en place des écrans précités. Grâce aux efforts de réorganisation de la SEMLORE, pour lesquels je tiens à remercier très sincèrement l'ensemble des collaborateurs, les résultats sont légèrement positifs pour la deuxième année consécutive.

Les travaux du parking du Méale sont terminés. Son usage est uniquement réservé aux acteurs économiques de la station : écoles de ski (ESF et ESI), commerçants sur apposition d'une carte spécifique. Des places seront ainsi libérées pour les clients du centre station. Ces travaux ont été réalisés de manière remarquable par notre équipe des services techniques qu'il convient de féliciter. Notre équipe a, de même, aménagé le nouveau local du SCOCE, ainsi que deux WC adaptés aux Personnes à Mobilité Réduite dans la partie basse de la galerie commerciale, au pied de l'ascenseur.

Nous construirons cette année le nouveau Centre d'Incendie et de Secours (CIS) au Mélézet, avec l'aide du Département, de l'Etat, et de la Communauté de Communes. Il deviendra un bâtiment de la nouvelle Communauté de Communes de Serre-Ponçon qui prend la compétence « bâtiments » des CIS, et prendra en charge 50% de notre contri-

Séance de travail au sommet de Grand Clos



bution au Service Départemental d'Incendie et de Secours.

Le nouvel Etablissement Public de Coopération Intercommunale (EPCI) de Serre-Ponçon sera opérationnel le 1^{er} Janvier 2017. Il rapproche les Communautés de Communes de l'Embrunais, du Savinois Serre-Ponçon, la commune de Chorges, et Pontis. Le territoire ainsi constitué constitue un joyau « Lac, Montagne, Patrimoine » qui présente de fortes opportunités de développement.

Dans ce cadre, la loi NOTRe a prévu le transfert de la compétence tourisme incluant la création d'Offices de Tourisme. Un tel transfert intégral n'était pas envisageable pour une station de la taille des Orres à laquelle est attachée 800 emplois dans le bassin. Notre action, avec l'ensemble des stations françaises a permis d'obtenir une dérogation pour que nous puissions conserver notre outil de promotion et de commercialisation. Nous avons proposé de travailler en partenariat avec le nouvel Office de Tourisme Intercommunal pour développer notamment des outils numériques communs, incluant une centrale de réservation.

J'ai une pensée émue et respectueuse pour Gaston Fortoul, le grand maire fondateur de la station qui nous a quittés cette année.

Excellentes fêtes de Noël à vous tous !

Pierre VOLLAIRE



Sommaire

Le mot du Maire.....	1
Travaux communaux.....	2
Villages Fleuris.....	3
Illuminations hivernales.....	3
Forum OCOVA.....	4
Arrivée du Très Haut Débit.....	5
CLIMALP.....	5
Ecole Centrale de Paris.....	6
Les Orres et le CEA-Tech.....	6
Trophée des Cimes.....	7
Glaciers des Orres.....	7
Les Orres, la tête dans les étoiles.....	8
Signature du pacte pour la terre.....	9
L'école des Orres.....	9
Les activités périscolaires.....	10
TAP.....	10
Nouveaux jeux.....	10
Cantine scolaire.....	11
Gaspillage alimentaire.....	11
SMICTOM.....	12
Nouvelles arrivées.....	12
Les artisans des Orres.....	13
La Tordeuse du mélèze.....	14
Elections.....	14
Les Sapeurs Pompiers.....	15
Visite de nos amis belges.....	15
Le Musée des Orres.....	15
Site internet.....	15
Concert musique des cors.....	16
2 concerts au chef-lieu.....	16
Un artiste orrien.....	16
Journée en alpages.....	17
Comité des fêtes.....	17
Le Club socio-culturel.....	18
Le repas de Noël des sages.....	18
Le SCOCE.....	19
Partenariat.....	19
Etat civil 2016.....	19
Programme des animations.....	20

Rédacteur en chef : Pierre Vollaire
Rédacteur en chef-adjoint : Benoit Céas

Ont participé à la réalisation de ce numéro :

- Emilie Boubet
- Rolande Carré
- Martine Chossat
- Marie De Araujo
- Gaëlle Deffrennes
- Isabelle Friedmann
- Chantal Roux
- Christine Samuel
- Yann Bidault
- Patrick Després
- Claude Gras
- Jean-Marie Monleau
- Hervé Noël
- Les services de la mairie
- Les services de la SEMLORE
- Les services de l'OT
- Les services du SMICTOM

Crédit photo :

- Rolande Carré
- Gaëlle Deffrennes
- Chantal Roux
- Benoit Céas
- Claude Gras
- Jean Francois Hermitte
- Hervé Noël
- OT des Orres
- Fotolia

Graphisme : REV'IMPRIM New
Impression : Imprimerie des Alpes

Imprimé sur papier PEFC
Ne pas jeter sur la voie publique

Travaux communaux

Un nouvel espace pour le SCOCE

Un ancien local communal de stockage, situé au niveau du garage P6 dans le centre station, a été totalement réhabilité cet automne. Cette rénovation va permettre au Ski Club Les Orres-Crévoux-Embrun (SCOCE) de disposer d'une salle plus grande (100 m² environ) et mieux adaptée aux besoins des jeunes skieurs et de leurs entraîneurs. Installation de toilettes, isolation, mises aux normes électriques, alarme incendie... le local a aussi été doté d'un coin vidéo pour les débriefings post entraînements et courses. Cette nouvelle structure ravit les compétiteurs et leurs entraîneurs.

Une partie de l'ancien local du SCOCE sera utilisée par la commune pour stocker les luminaires utilisés pendant les périodes de fêtes.

Travaux réalisés durant l'été et l'automne par les services techniques de la commune, pour un budget avoisinant les 20 000 € HT.

Mise aux normes des toilettes

Dans la galerie commerciale des Soldanelles aux Orres 1650, les deux toilettes situées au rez-de-chaussée ont été rendues accessibles aux personnes à mobilité réduite. Les descentes des eaux usées ont été reprises, l'électricité et la plomberie ont été refaites en totalité avec la pose de nouveaux lavabos et sanitaires, ainsi que des sèche-mains performants et des diffuseurs de parfum programmables.

Travaux réalisés en grande partie en régie, pour un montant de 6 000 € (dont la partie plomberie réalisée par l'entreprise Bernard-Brunel d'Embrun pour un montant de 2 500 €).



Un parking pour les saisonniers



Cet automne, aux Orres 1650, le parking du Méale a été créé pour permettre aux travailleurs saisonniers, sur présentation d'un badge d'accès, de se garer à proximité de leur lieu de travail. Ces travaux réalisés en régie ont nécessité du terrassement, la mise en place de drain en périphérie, d'un empierrement de soutien au niveau des talus et le compactage de gravier pour un revêtement confortable. Ce nouveau parking permettra de libérer des places sur la plateforme d'accueil des Orres 1650. La nuit, ce parking sera entièrement libéré pour permettre le déneigement. Dès ce printemps, pour une meilleure insertion, les talus seront entièrement végétalisés.



La nuit, ce parking sera entièrement libéré pour permettre le déneigement. Dès ce printemps, pour une meilleure insertion, les talus seront entièrement végétalisés.

Production de gravier « maison »

En septembre, la location d'un concasseur pendant deux journées a permis la fabrication de gravier qui sera utilisé ultérieurement, à l'occasion de différents travaux réalisés sur la commune. Cette campagne de concassage permet des économies non négligeables pour tous les travaux réalisés en régie par les services techniques de la commune.

Lutte contre les incendies

Suite à un appel d'offre passé au printemps, le réseau de défense incendie a été mis en conformité sur toute la commune cet automne. Les nombreux travaux ont permis le déplacement et la mise en place de nouveaux poteaux incendie, le renforcement du réseau (pose de canalisation avec un diamètre approprié) et l'installation de colonnes sèches (poteau relais) sur le centre station 1650, du parking de l'office de tourisme vers la Grenouillère.

Travaux réalisés par VEOLIA pour les réseaux d'eau et Hermitte TP pour les terrassements, pour un montant total de 69 500 € HT





Accueil des véhicules électriques

En début d'hiver, deux bornes pour véhicules électriques et véhicules hybrides rechargeables ont été installées par le SYME05 (Syndicat Mixte d'Electricité des Hautes-Alpes) sur la station

des Orres : la première est située aux Orres 1800 (sur le parking Bois Méan, à côté de la supérette SHERPA ; la deuxième aux Orres 1650 à côté de l'immeuble l'Horizon. Deux places de stationnement pour recharger les véhicules sont matérialisées devant chaque borne.

Sécurité et économies d'énergie

Au niveau de l'école du Mélézet, des tirants d'enserrement ont été posés afin de sécuriser l'ancienne école (des fissures avaient été décelées dans les façades). Travaux réalisés au mois d'août pour un montant de 82 832 € HT. L'Etat nous a apporté son aide et d'autres financeurs étudient le projet.

Des portes coupe-feu avec barre anti panique ont été mises en place à l'école, dans la classe des élémentaires pour une remise aux normes incendie et Vigipirate.

Pour sécuriser l'accès au hameau du château, des barrières ont été posées par l'entreprise

Colas sur une longueur de 144 mètres linéaires (montant du chantier 7240 € HT).

Par ailleurs, les chaudières de la mairie et de l'école vont être changées : elles utiliseront à la place du fioul des granulés bois, produits (en circuit court) par l'entreprise Granul'Orres basée au Mélézet.

Le montant de cette opération est de 56 855,36 €. Nous avons obtenu des subventions de la part de l'Etat, du Département.

Suite au tremblement de terre

Le sentier du Garde ayant été endommagé en avril 2014, des travaux sous maîtrise d'œuvre de l'ONF et de RTM ont été réalisés courant



juin 2016 par la société Stabilisation Protection d'Eygliers, pour un montant total (étude et travaux) de 23 919 € HT. Ils ont permis de stabiliser la masse rocheuse, de reprendre le sentier et de poser une main courante pour assurer la sécurité le long de ce passage. Pour ces travaux, le Département a attribué à notre commune une aide de 12 390 €.

Le programme voirie a concerné cette année l'accès au parking de Champ-Lacas, une portion de route au niveau du Haut-Forest, le goudronnage de la cour de l'école coté maternelle, une partie du programme de goudronnage des contours de molok...

Ambiance Grizzly

Afin de créer un bar d'ambiance musicale dansante aux Orres et de répondre à la demande touristique, le bar situé au-dessus de la patinoire a été réaménagé cet automne.

Le chemin d'accès extérieur a été reprofilé avec la mise en place d'un éclairage à commande électronique.

Le coût total des travaux est estimé à environ 90 000 € HT et le Grizzly (nouveau nom de l'établissement) a ouvert ses portes à l'occasion du week-end d'ouverture de la station, le 9 décembre 2016.

Villages Fleuris

Tous les trois ans, un jury vient visiter les communes labellisées pour savoir si elles peuvent garder leur label.

Le 25 juillet, le Jury régional de Villes et Villages Fleuris, composé de trois personnes (différentes de la fois précédente), est venu passer l'après midi pour visiter notre commune et la station.

Ils ont été reçus en mairie, par Pierre Vollaire (mairie des Orres), Émilie Boubet (directrice de cabinet du maire), Christine Samuel (Directrice des services techniques), David Gillibert (employé communal jardinier, espaces verts), Bernard Boyer (Adjoint), Hervé Noël, Noël Rippert (conseillers municipaux, commission patrimoine), Chantal Roux (Adjointe déléguée au patrimoine, maîtrise de l'énergie, protection de l'environnement).

Un dossier, leur a été remis, présentant les actions réalisées depuis leur passage en 2013.



Puis un parcours, montre en mains, sur le terrain s'est effectué (le temps de la visite faisant partie d'un des critères pour le label). Les autres critères étant la propreté

de la commune, le patrimoine, (églises, cadran solaire, chapelles...), le fleurissement avec originalité des variétés plantées, leur mise en valeur, les différents lieux fleuris, le mode de jardinage (sans pesticides...), mais aussi à égalité la politique communale menée en terme de maîtrise de l'énergie et protection de l'environnement.

Ce fut une après midi bien chargée, où tous les représentants des Orres ont démontré leur énergie, leur passion pour ce beau challenge.

Le but étant, non seulement de garder notre fleur, mais aussi d'en obtenir une 2^{ème}.

A ce jour, la décision du jury ne nous est pas encore parvenue.



Illuminations hivernales

Pour poursuivre dans l'amélioration de ses décorations lumineuses pour les fêtes de fin d'année, la commune des Orres a loué auprès d'un fabricant français d'illuminations 5 structures en forme de sapin de 4 mètres de haut, composées de 2400 leds. Elles ont été placées pour décorer les hameaux cet hiver. N'hésitez pas à vous balader pour les découvrir.

Les places Hodoul (aux Orres 1650), Rippert (aux Orres 1800) et celle de la Tour (au Chef lieu) seront également à la fête !

Les services techniques de la commune y ont installé un vrai sapin d'une hauteur de 6 mètres, décoré comme à la maison avec



guirlandes lumineuses, boules, nœuds...

Ces nouvelles décorations viennent compléter celles mises en place les années précédentes, le but étant de créer une féerie autour de la neige et de nos montagnes sur toute la commune.

Nous encourageons les particuliers et les sociaux professionnels qui le souhaitent et qui ne l'ont pas encore fait, à embellir leurs maisons, leurs commerces et à participer ainsi à cette magie de Noël qui ravira les petits et les grands.



La Smart Mountain à l'honneur aux Orres pour le forum OCOVA



Vendredi 9 décembre, Les Orres ont accueilli pour la 2^{ème} fois le Forum OCOVA (objets communicants valorisation).

Qu'est ce que la smart mountain ?

La Smart Mountain, c'est l'adaptation et le déploiement en montagne des solutions développées pour les territoires intelligents. Cette stratégie repose sur l'utilisation conjointe des technologies du numérique et des écotechnologies en vue de porter un développement durable dans ses trois dimensions : environnementale, économique, et humaine, pour la promotion de la qualité de vie dans et pour nos territoires de montagne.

Depuis 2004, cet événement permet la rencontre de tous les stades de l'innovation, appliquée au développement des territoires. Pour l'organisation de cette 13^{ème} édition, la SEMLORE et la commune des Orres ont pu compter sur le soutien logistique et financier du Département des Hautes-Alpes, par le biais de l'ADDET, ainsi que sur le soutien financier de la Région PACA.

« En intitulant cette édition Smart Mountain : territoires de montagne intelligents, les organisateurs ont souhaité exposer aux acteurs des filières professionnelles et du développement territorial les évolutions technologiques et échanger sur les opportunités qu'elles génèrent pour la création de valeur par nos entreprises, dans nos territoires », explique Pierre Voltaire, maire des Orres, qui poursuit : « la Smart Mountain représente pour nous une opportunité majeure de conforter notre développement, sur le long terme, au profit de ses habitants comme de ses visiteurs. »



Pierre Voltaire, maire des Orres et Yann Bidault, chef de projet OCOVA

Plus de 200 participants étaient rassemblés lors de cette journée consacrée aux débats, aux échanges et aux rencontres entre les professionnels, les collectivités et leurs partenaires (chercheurs, financeurs...). Les acteurs de la montagne, élus et professionnels, se sont d'ailleurs déplacés en nombre, avec une forte présence des stations des Alpes du Sud : Serre-Chevalier, Montgenèvre, Orcières, Vars, Risoul, Pra-Loup, Sauze-Super Sauze, Val d'Allos... La caisse des dépôts et consignations était

également représentée à ce forum.

C'est aussi de la vitalité des réseaux de recherche et des entreprises de notre territoire dont il a été question, avec la présence d'acteurs phares tels qu'Orange et le CEA-Tech mais également de start-up innovantes comme My Social Box ou Mapping Observer. Ce dynamisme dépasse largement la sphère sud-alpine, avec des prises de parole de qualité de la part d'intervenants venus de toute la France et d'Italie.

Pierre Voltaire a ouvert le Forum en rappelant l'importance de la pénétration des innovations dans nos territoires de montagne ; une intervention suivie des discours de Patricia Morhet-Richaud, Sénatrice, Chantal Eymeoud, Vice-présidente de la Région et Patrick Ricou, Vice-président du Département. La matinée était consacrée à l'énergie dans les territoires selon toutes ses composantes : production et

stockage d'énergies renouvelables, efficacité énergétique et réseaux. A midi, les échanges se sont poursuivis autour d'un buffet, dans un cadre convivial. L'après-midi, les participants se sont penchés sur les applications numériques au service du tourisme et de l'attractivité, notamment avec des interventions du SMO PACA THD et du SICTIAM (déploiement fibre). Ces interventions ont été suivies du discours de clôture d'Isabelle Sendrané, Sous-préfète des Hautes-Alpes.

Dans les stands, tout au long de la journée, divers développeurs ont présenté des solutions innovantes pour les territoires. On aura notamment remarqué la présence des élèves de la section « Préparation et réalisation d'ouvrages électriques » du lycée Professionnel d'Embrun et leur borne de recharge de véhicules électriques. La preuve que l'innovation est bien présente dans nos établissements de formation !

Le point sur l'arrivée du Très Haut Débit aux Orres

« Très Haut Débit », kesako ?

Depuis l'avènement d'internet, le développement des usages et services numériques se traduit par une forte augmentation des besoins, de l'ordre de 30% chaque année. Afin de limiter les risques de fracture numérique, il est nécessaire de faire évoluer les réseaux du haut débit vers le **Très Haut Débit**.

Celui-ci est permis grâce au remplacement des réseaux de cuivre par des réseaux en fibre optique.

Une fibre optique est un fil de verre ou de plastique, plus fin qu'un cheveu, qui conduit la lumière. Le signal lumineux injecté dans la fibre est capable de transporter de grandes quantités de données à la vitesse de la lumière sur de grandes distances.

La fibre optique permet des débits beaucoup plus élevés que les fils de cuivre du téléphone, sans dégradation sur la distance : la vitesse d'une connexion Internet peut dépasser plusieurs Gigabits par seconde en émission (upload) et en réception (download). Concrètement, les débits commerciaux annoncés aujourd'hui dépassent 100 Mbit/s en réception et 50 Mbit/s en émission.

L'intérêt majeur de la fibre optique est de permettre aux internautes de bénéficier de nouveaux services, qui nécessitent des débits élevés que l'ADSL ne peut pas fournir aujourd'hui. Voici quelques exemples d'usages favorisés par la fibre optique :

- Travailler depuis le domicile et envoyer des pièces jointes et des fichiers volumineux en quelques secondes
- Sauvegarder et envoyer des fichiers volumineux vers le cloud en quelques minutes
- Exploiter pleinement le potentiel de la Haute Définition, et de l'Ultra HD 4K avec une fluidité totale des images (sans compression ni pixellisation) et un son 5.1 Dolby Digital (HD+)
- Profiter simultanément de tous les usages multi-média, sans altérer la réception de l'image (multi-room et multi-tv)
- Télécharger des vidéos à la demande et des morceaux de musique en un instant

Que fait le SMO PACA THD aux Orres ?

Le Syndicat Mixte Ouvert (SMO) pour le très haut débit de la Région PACA constitue l'outil de **mise en œuvre opérationnelle**

de la politique régionale d'aménagement numérique. Il est le **vecteur des investissements** en matière d'aménagement des réseaux de fibre optique dans la Région PACA ainsi que **l'interlocuteur des opérateurs** qui proposeront de nouvelles offres, basées sur le très Haut Débit.

Le SMO PACA THD travaille en très proche collaboration avec la commune des Orres, son pilote en matière de déploiement du Très Haut Débit en station de montagne. Il sollicite les services de la commune afin de tenir compte des besoins et usages pour déployer une infrastructure adaptée.

Actuellement, le SMO PACA THD et la Commune des Orres travaillent à l'élaboration de l'infrastructure, soit le réseau de fibre numérique. Il s'agit d'acheminer la fibre jusqu'à la commune, puis de créer une quinzaine de sous-répartiteurs (voir lexique) qui permettront de desservir les futurs abonnés des hameaux et de la station par connexion FTTH, soit en fibre optique jusqu'à l'abonné.

Les effets attendus :

Le fibrage du réseau de télécommunications va permettre une **amélioration de la qualité du réseau**, ainsi que le **développement de nouveaux usages**.

Pour les particuliers :

Pour des débits beaucoup plus importants, des opérateurs travaillent avec le SMO PACA THD à l'élaboration de **nouvelles offres Internet, Téléphone et TV passant par la fibre**. L'objectif de ces offres est la garantie de connexions plus rapides et plus fiables, d'une meilleure qualité de réception TV (Haute Définition, quasi disparition des coupures de signal...) et des bouquets TV variés.

Pour les professionnels :

Les offres aux professionnels se distinguent notamment par de **meilleures garanties** de rétablissement du réseau (rapidité, hotline dédiée...) en cas de coupure. Aux Orres, une trentaine de professionnels ont été identifiés comme étant intéressés par une offre fibre.

Des perspectives sont envisagées pour chaque secteur d'activité :

Des bouquets TV personnalisables pour les héber-

geurs selon la nationalité de leur clientèle pourraient par exemple être négociés avec les opérateurs.

Des **groupements fermés d'utilisateurs** pourront être conçus pour les services publics et les collectivités.

Lexique :

Fibre optique : fil de verre ou de plastique qui conduit la lumière. Le signal lumineux injecté dans la fibre est capable de transporter de grandes quantités de données à la vitesse de la lumière sur de grandes distances.

Nœud de raccordement d'Abonnés (NRA) : dans un réseau de télécommunications, il correspond à l'endroit (physique : une armoire) où convergent les lignes des abonnés. Lorsque le réseau est constitué de fibre optique, on parle de nœud de raccordement Optique (NRO).

Sous Répartiteur Optique (SRO) : Nœud intermédiaire situé entre le nœud de raccordement et les abonnés.

Fiber To The... (FTTx) : La fibre vers les immeubles (FTTB pour building) ou les habitations (FTTH pour home) sont des systèmes de raccordement des usagers au réseau de fibre. Dans le premier cas, la fibre arrive en bas de l'immeuble, puis le réseau interne (généralement en cuivre) prend le relais. Dans le second cas, la fibre arrive directement chez l'abonné.

Groupement Fermé d'utilisateurs (GFU) : réseau interne relié par la fibre, mais déconnecté de tout autre réseau. Il permet d'assurer une connexion fiable et sécurisée entre différents sites collaborant dans le cadre de leurs activités (ex : les bâtiments administratifs de la SEMLORE et l'Office du tourisme, ou encore le cabinet médical de la station et l'hôpital d'Embrun).

Se renseigner : www.paca-thd.net



Armoire pour les sous répartiteurs

CLIMALP

Territoire à Energie Positive, le Pays S.U.D (Serre-Ponçon Ubaye Durance) s'est associé au GREC-PACA pour proposer des rencontres, sur le thème du climat et du changement climatique.

Les 8 et 9 novembre à Barcelonnette ont ainsi eu lieu les journées CLIMALP du Sud.

Parmi les sujets abordés, la Maison de la Météo des Orres (MMCO) a été très présente à travers différents intervenants: M. Philippe Rosello, GéographR, M^{me} Elodie Briche, géographe-climatologue (LPED), M. Nicolas Martin, maître de conférences à l'université de Nice (UMR ESPACE)...M^{me} Chantal Roux Ajointe mairie des Orres.

Ce colloque, à partir d'un partage des connaissances et des savoirs, entre la communauté scientifique, les gestionnaires d'espaces naturels et les décideurs en charge de l'aménagement des territoires alpins méditerranéens*, avait pour but à travers les différentes conférences, d'explorer

les solutions d'adaptation à mettre en œuvre dans les décennies à venir.

***GREC-PACA** Groupe Régional d'Experts sur le Climat ; **INRA** Institut National de la Recherche Agronomique ; **LPED** Population Environnement Développement ; **UMR ESPACE** Université Mixte de Recherche : CNRS et trois universités de PACA (Aix Marseille, Avignon, Nice Sophia-Antipolis).

CEREGE-IMBE Centre Européen de Recherche et d'Enseignement en Géosciences de l'Environnement - Institut Méditerranéen de Biodiversité ; **IGA** Institut de Géographie Alpine ; **IRSTEA** Institut national de Recherche en Sciences et Technologies pour l'Environnement et l'Agriculture ;

EnvirobatBDM Bâtiments Durables Méditerranéens ; les Parcs Nationaux du Mercantour et des Ecrins



Chantal Roux présente la genèse de la maison de la météo voulue par les élus et la politique menée par les Orres dans le domaine du climat et de l'environnement.

Le partenariat avec l'École Centrale de Paris

Pour cette rentrée, la commune et la station des Orres ont eu le plaisir et l'honneur de voir renouveler leur partenariat avec l'une des plus grandes écoles françaises d'ingénieurs, à savoir l'école Centrale de Paris SupElec.

Le 5 octobre, les tuteurs des étudiants (Yves Verchère, responsable d'exploitation des remontées mécaniques de la SEMLORE, Émilie Boubet, Directrice de cabinet du Maire, Chantal Roux, Adjointe et Jérémy Nahmiyaz du Pays Sud) ont été reçus à Paris pour présenter les Orres et tout particulièrement notre politique de maîtrise de l'énergie et de protection de l'environnement.

Parmi les sujets d'étude qu'ils ont proposés, pour cette année scolaire, aux étudiants, ceux-ci ont choisi de travailler en «groupes projet» pour explorer les possibilités d'innovation énergétique :

- Optimisation énergétique d'un domaine skiable.
- Récupération d'énergie dans les procédés d'exploitation du domaine skiable des Orres.
- Conception d'un système de recharge rapide intelligent pour les véhicules, couplé à une production d'électricité renouvelable (navette).
- Valorisation énergétique des capacités hydrauliques liées à l'exploitation des procédés de production de neige de culture.
- Optimisation énergétique du procédé de production de neige de culture des Orres grâce à un système de stockage d'air comprimé.
- Efficacité électrique des résidences touristiques des stations de ski.

Le 20 octobre, 40 étudiants originaires de toute la France dont les DOM-TOM et de pays étrangers (Maroc, Espagne, Italie, Chine, Brésil...) sont venus, accompagnés de

leur professeur, pour un «travail d'immersion» sur notre territoire : ils se sont intéressés à la retenue collinaire, à l'usine à neige, aux canons à neige, au SME (système management électrique de la SEMLORE), aux résidences de tourisme, à l'hôtel des Écrins et Escale Blanche, aux hameaux...

Ce fut une journée de découverte froide mais ensoleillée, très riche en échanges avec une jeunesse passionnée par son travail.

Une journée si froide que certains étudiants n'ayant pas forcément les vêtements adéquats, se sont fait prêter des vestes par la SEMLORE.

La journée s'est poursuivie à la Salle de Prince, où une soirée raclette organisée par la mairie a réuni tous les acteurs de la journée, en présence de Pierre Vollaire, Maire des Orres, Elu référent du Pays Sud, Agnès Pignatel, Maire du Lauzet, Elue référente du Pays Sud, M. Raisin du Syndicat Mixte d'Electricité des Hautes-Alpes (SYME05).

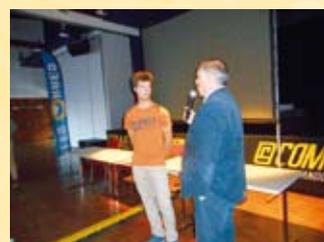
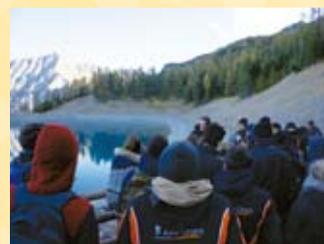
Une magnifique soirée de partage, de rires, de chansons, de bonne humeur et d'humanisme.

Puis les étudiants et leur professeur sont rentrés aux Ribes où ils étaient hébergés.

Le lendemain, ils ont visité le lycée d'altitude d'Embrun, le SMICTOM, puis Barcelonnette avant de rentrer à Paris.

Le travail se poursuit actuellement entre les étudiants et leurs tuteurs par téléphone, mails et visioconférences.

Des rendus des différents travaux sont prévus au mois de mai 2017.



Le 18 novembre dernier, le CEA-Tech* invitait Les Orres pour une rencontre au CEA-Liten (Laboratoire d'Innovation pour les Technologies des Energies Nouvelles), sur le site de l'INES (Institut National de l'Energie Solaire) au Bourget du Lac (73).

Cette visite faisait suite à une réunion organisée le mois précédent aux Orres à l'initiative de Pierre Vollaire, maire des Orres avec le concours de Chantal Roux, adjointe au maire des Orres, déléguée à la maîtrise de l'énergie et la protection de l'environnement. L'objectif de cette première réunion était d'évaluer le potentiel de développement de la production d'énergie durable (solaire, hydraulique) sur la commune des Orres et l'optimisation de la régulation énergétique de la station. Parmi les participants, on comptait Pierre

de Araujo, chargée de mission Smart mountain à la commune des Orres et la Semlore, ainsi que Yann Bidault, consultant.

A l'issue de cette réunion, il était décidé de poursuivre les discussions sur le site du CEA à l'INES. Où étaient également conviés Jean-Claude Dou, vice-président du SyME 05, Stéphane Raizin, son directeur, Yves Verchère, responsable d'exploitation des remontées mécaniques de la SEMLORE, ainsi que Jérémy Nahmiyaz, Chef de projet Territoire à Energies Positives au Pays SUD.

Accueillie par Marion Perrin et Nicolas Martin, « Systèmes Energétiques Intelligents », la délégation a bénéficié d'une visite complète des installations CEA/INES, à l'avant-garde mondiale des technologies de la production d'énergie solaire et de la régulation des systèmes énergétiques.

Rencontres et collaboration entre Les Orres et le CEA-Tech

Joubert, Directeur PACA du CEA-Tech et de la Cité des énergies à Cadarache, son adjoint François Perfezou, Marion Perrin, directrice de service au CEA-Liten, Marie

Après des explications détaillées sur l'évolution des technologies et leurs perspectives à court et moyen terme, l'après-midi était dédié à l'examen des projets des Orres, (autoproduction/autoconsommation d'énergie).

Le principe d'une collaboration a été validé par la direction du CEA-Tech, Les Orres devenant la station de montagne de référence du CEA-Tech pour l'ensemble de ses applications technologiques de pointe pour l'énergie, le numérique et le tourisme.

Les discussions se sont poursuivies, notamment à l'occasion du forum OCOVA le 9 décembre aux Orres à l'ERC, afin de déboucher sur le montage et le financement de projets collaboratifs régionaux, nationaux et européens (FLEXGRID, Smart Mountain, Interreg).

Au final, une excellente journée riche de promesses pour la commune et la station au double point de vue environnemental et économique.

* l'organisme de recherche public identifié par l'agence internationale Thomson Reuters comme le plus innovant au monde

Les Orres obtiennent le 1^{er} «Trophée des Cimes»

Montagne et développement durable: l'ANMSM* récompense les stations exemplaires-Trophées des CIMES Durables



«Les Trophées des Cimes s'inscrivent dans la volonté de dynamiser les démarches mises en œuvre par les stations. En mettant en lumière leurs différentes initiatives et leurs engagements en matière de développement durable.

Ils permettront de référencer et de valoriser tous les deux ans les actions phares des stations de montagne, dans les différents domaines du développement durable : mobilité douce, smart station, économie circulaire avec la gestion des déchets, sensibilisation pédagogique, rénovation thermique, transition numérique et durable, éclairage éco-responsable.»

Jean-Pierre Rougeaux
Président de la Commission Aménagement du Territoire et du Développement Durable

Le jury était composé :

- de représentants d'institutions environnementales (5)
- de représentants de médias régionaux et nationaux (5)

Les lauréats ont été sélectionnés par vote libre des membres du jury. Ces derniers ont basé leurs décisions sur :

- Les performances environnementales et sociales du projet
- Le caractère innovant (novateur et ayant trouvé son marché, et donc fonctionnel)
- Les dimensions pédagogiques et exemplaires

C'est ainsi qu'à Paris le 17 novembre 2016, à l'occasion de l'opération Saint Germain des Neiges qui lance la saison d'hiver à Paris ; l'ANMSM* a remis, par le biais de Nelson Monfort (journaliste sportif à France télévision) les Trophées des Cimes Durables à 6 lauréats (sur 18 candidatures), parmi lesquels **les ORRES, seule station des Alpes du Sud à être primée.**

Les Orres a été labellisée pour ses actions communales dans le domaine de la maîtrise de l'énergie et la protection de l'environnement (extinction éclairage public, cantine bio, zéro produits phyto-sanitaires, la

signature du pacte pour la terre, l'obtention de labels tel que villages étoilés, les conférences et partenariats scientifiques et pédagogiques ...)



© Media 05

Pour son **approche smartgrid de l'énergie :**

«La commune repense le management de l'énergie à l'échelle du territoire communal, dans une approche smartgrid impliquant la production d'énergies renouvelables, le stockage d'énergie, l'amélioration de la gestion de l'énergie dans les bâtiments et la poursuite des démarches de rationalisation de la consommation. La 1^{ère} phase a permis le raccordement des bâtiments administratifs et de la patinoire à son Système de Management de l'Énergie. Le second volet consiste dans le raccordement de cinq des trente cabanes d'altitude des remontées mécaniques au Système de Management de l'Énergie. L'expérimentation s'avérant concluante, la station va poursuivre l'isolation de l'ensemble des cabanes (inscription au budget 2016/2017).»

*ANMSM : Association Nationale des Maires de Stations de Montagne

Un peu d'histoire géologique : les Glaciers des Orres

1°C en moins en 5 siècles, bonjour les glaciers ...

Comme vous le savez, notre commune recèle en son territoire de multiples trésors, historiques, une faune et une flore alpine particulièrement riches, une géologie qui permet de lire l'histoire de notre planète, car située sur une zone sismique témoignant de la rencontre de la plaque tectonique Africaine et de la plaque Européenne, mouvements qui illustrent depuis l'époque quaternaire la surrection des Alpes.

Il n'y a pas si longtemps que cela, notre paysage était totalement différent.

Nous allons évoquer aujourd'hui nos glaciers et notamment celui qui était le plus proche de notre commune, le glacier du Boussolenc.

Imaginez que la vallée de la Durance était envahie par un glacier gigantesque de plus de 1200 m d'épaisseur à la verticale d'Embrun, qui prenait naissance vers le Lautaret et se terminait vers la clue de Sisteron. L'ensemble de ce glacier gigantesque était alimenté par des centaines de petits glaciers issus des différentes vallées et du grand glacier du Queyras : le Dryas (qui a donné son nom à une fleur de haute montagne, la dryade). Cette grande période glaciaire (il y a entre 11000 et 10300 ans) succédait à de longues autres périodes glaciaires le Würm (entre 115000 et 15000 ans).

Puis il y eut un réchauffement progressif Holocène (entre 10300 ans et 4700 ans), et une période plus chaude entre 4700 et 2800 ans, suivit d'une période Romaine assez chaude et un maximum thermique vers l'an mil (en plein Moyen-Âge), les glaciers devenant pratiquement inexistantes.

De 1350 à 1850, époque dite du "petit âge de glace", c'est très récent, tous les glaciers alpins

regonflent et sont en crue majeure. Ce "petit âge de glace" nommé "minimum de Maunder", est à l'origine des glaciers contemporains.

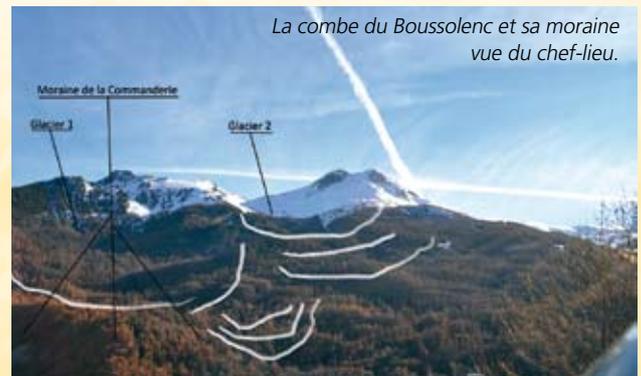
Nous n'avons que très peu d'informations précisant le retrait glaciaire qui marque la fin du "petit âge de glace". A partir de 1850 les glaciers sont en décrue et n'atteindront plus, jusqu'à ce jour, une telle extension.

C'est pendant cette période de 5 siècles, que notre commune se voit gratifiée à nouveau de plusieurs glaciers. Dans toutes les combes du Grand Vallon et du Petit Vallon se nichaient de superbes glaciers alimentant un lac glaciaire situé dans l'actuelle prairie de la chapelle S^t Pierre.

Face au chef-lieu des Orres, le magnifique glacier du Boussolenc trônait, tel un diamant au-dessus du hameau des Ribes, juxtaposant les autres glaciers des autres combes dans lesquelles, pour notre plus grand bonheur est installée notre station de ski.

Nous en percevons encore, et parfois à notre dépend, l'empreinte : la moraine de ce glacier formée de cailloux, de sable et de débris arrachés au massif par érosion de celui ci. Cette moraine est en partie retenue par les gabions en pierre installés le long de la route départementale entre les Ribes et la Commandry. Depuis le hameau du Bas Forest, on distingue la combe dans laquelle reposait ce glacier, prenant naissance sous le col des Terres Rouges.

Dans le massif Parpaillon - Morgon, il n'est pas



rare de deviner quelques indices encore présents de glaces enfouies datant de cette époque, appelés glaciers fossiles ou glaciers rocheux. Un éboulement dû à la fonte accélérée de ces glaciers enfouis s'est produit pendant l'été 2006 sous le Grand Bérard (point culminant du massif du Parpaillon situé dans les Alpes de Haute-Provence) laissant apparaître de magnifiques blocs de glace bleue, témoignage de ces glaciers fossiles présents sur notre territoire.

Il a suffi d'une diminution de 1°C en 5 siècles et de précipitations hivernales de plus 25%, pour reformer ces glaciers. Alors que depuis 1860 (naissance de l'ère industrielle) jusqu'à nos jours un réchauffement de 1,3°C produit l'ablation des glaciers dans les Alpes.

Prenez le temps de contempler nos merveilleux panoramas et d'imaginer nos paysages avec ces fameux glaciers.

Jean-Marie Monleau

Les Orres, la tête dans les étoiles

Les Lundis Etoilés d'Été aux Orres



Cette année la commune et l'office de tourisme des Orres ont proposé un nouvel événement à nos amis touristes et aux Orriens : «Découvrir, connaître, partager la nature la nuit.»

C'est ainsi que des balades contées avec un guide naturaliste et des observations astronomiques (gratuites avec l'AMAs) se sont déroulées tous les lundis de l'été, sous un ciel pur, l'éclairage public ayant été éteint. Ceci a permis aux promeneurs de prendre conscience de l'importance de la lutte contre la pollution lumineuse. Une occasion de (re)découvrir le ciel nocturne des Orres, véritable patrimoine naturel, et



d'écouter la nature : une aventure humaine unique, à portée de main.

Ces rendez-vous, qui ont su allier connaissances scientifiques, vulgarisation, attractivité, sensibilisation, poésie et plaisir, ont connu un franc succès. A tel point que les participants nous ont fortement encouragé à poursuivre cette initiative Orrienne.

Les Nuits des Etoiles

Comme les années précédentes, en cohérence avec sa politique de maîtrise de l'énergie et de protection de l'environnement, les Orres ont participé aux journées nationales des Nuits des Etoiles, qui ont eu lieu les 5, 6 et 7 août 2016.

La commune en partenariat avec l'office du tourisme des Orres, a travaillé cette année avec l'Association marseillaise d'astronomie (l'AMAs) et plus particulièrement avec Jean-René Mercier, son président, et Bernard Potet, son secrétaire, aidés de Jean-Marie Monleau. Ingénieurs et résidents aux Orres, tous trois ont animé ces activités bénévolement.

Sur le thème «Au fil de l'eau la recherche de la Vie», l'édition 2016 de l'année des Nuits des Etoiles a proposé aux Orriens toute une série de rendez-vous :

- des conférences à l'ERC et à la salle de Prince au Chef-leu ont mis à l'honneur «les éclipses», «le ciel d'été» et «l'astronomie à bâton rompu». À chaque fois, les spectateurs se sont montrés très intéressés par ces sujets et ont posé de nombreuses questions.

De quoi susciter des échanges riches et variés, dans un cadre décoré de superbes photos du ciel étoilé.

- des observations du ciel : malgré le froid, les conditions météo et l'absence de pleine lune ont été particulièrement propices cette année à l'observation du ciel. Elles ont eu lieu à la station 1650, sur le front de neige le vendredi et le samedi de 22h à 23h30, mais aussi au Chef-lieu, sur la place du village, le dimanche de 22h à 00h30. Le public a pu notamment s'émerveiller devant Saturne et ses anneaux,

La nuit des étoiles en chiffres

- 120 personnes ont participé aux conférences organisées,
- 200 aux observations solaires,
- 330 aux observations nocturnes du ciel



© J.R. MERCIER

la lune et ses cratères. Il a aussi pu admirer la voie lactée et des étoiles filantes.

Aux séances nocturnes se sont ajoutées des observations solaires proposées en journée au Zénith et sur les fronts de neige (1650 et 1800).

Cet événement sur les Orres a permis de recevoir un public familial, parfois venu spécifiquement d'autres communes (Savines, d'Embrun) grâce à l'inscription des Orres sur le site officiel national des Nuits des Etoiles. Fascinés par les astres, leur beauté et leur mystère, tous ont partagé de très beaux moments en osmose avec la nature. Encore un grand merci aux bénévoles de l'AMAs.

Hommage à André Brahic

Astrophysicien connu du grand public pour ses découvertes sur Neptune et Saturne, ainsi que pour ses activités de vulgarisation scientifique, André Brahic a participé aux missions Voyager et Cassini. C'était l'un des plus grands experts mondiaux de la formation du Système solaire.



© J.R. MERCIER

LE JOUR de la NUIT

Le Jour de la Nuit

Le Jour de la Nuit est une opération nationale de sensibilisation à la pollution lumineuse, à la protection de la biodiversité nocturne et du ciel étoilé.

Le 8 octobre a eu lieu la 8^{ème} édition.

La commune a renouvelé sa participation à cette manifestation qui s'inscrit dans sa politique de maîtrise de l'énergie et de protection de l'environnement.

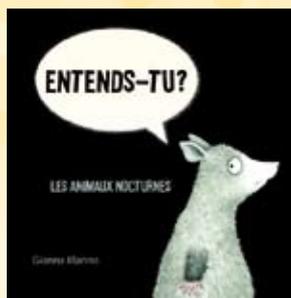
A cette occasion, elle a offert une balade contée nocturne, à partir de la place du Chef-lieu.

Ainsi, bien chaussés, chaudement habillés, une quinzaine de personnes de 7 à 77 ans, ont par-

ticipé gratuitement à cette promenade de plus de deux heures, à l'écoute de la nature et du conteur Gaëtan Martinon, éclairé par un magnifique ciel étoilé.

Tous les sens en éveil - toucher, odorat, ouïe, vue - ils ont découvert un monde nouveau, qu'ils croyaient pourtant bien connaître.

Un petit bivouac au coin d'un feu éclairé par les promeneurs a permis de conclure cette soirée



de manière intimiste, féérique et chaleureuse. Fascinés par cette expérience, les participants ont fait part de leur vœu que l'éclairage public soit plus souvent éteint.

Merci aux participants, aux compétences et au talent de conteur de Gaëtan. Un merci tout particulier aux enfants pour leurs questions pertinentes, leur réel intérêt, leur sensibilité à la protection de l'environnement et leur enthousiasme communicatif.

Ensemble, rallumons les étoiles !



Signature du pacte pour la Terre : le droit pour le libre accès aux semences

À l'occasion de la conférence organisée par l'association Genépi, donnée par Vandana Shiva* à Embrun, la commune des Orres a signé le 11 septembre 2016, le pacte pour la Terre. Elle renforce ainsi son implication dans sa politique menée sur le plan communal, pour la protection de l'environnement, la sauvegarde de la biodiversité, la défense du monde paysan, de son agriculture, pour la reconnaissance de son travail et du droit pour tous à une alimentation saine.

* Vandana Shiva en quelques mots :

- Spécialiste brillante en physique nucléaire
- Docteur en philosophie
- Prix Nobel alternatif en 1993
- Fondatrice de l'association NAVDANYA (banque de graine)
- Fondatrice du «Global movement to defend seed freedom »
- Classée parmi les 100 femmes les plus influentes de la planète (The guardian 2011)



Les enfants de l'école maternelle des Orres et leur vision du monde.

« Il ne peut y avoir de transition énergétique sans sensibilisation et sans éducation à la nécessité de préserver l'environnement par des gestes du quotidien qui permettent d'économiser l'eau, la nourriture et l'électricité.»

Pour travailler cet objectif pédagogique, les enfants ont répondu à la consigne :

«Dessine ce que tu vois, ce que tu ressens et ce que tu entends... à propos de comment vivent les hommes sur la TERRE...»

Paroles des enfants :

- Les hommes vivent bien sur la Terre, mais les voitures polluent un peu alors les pauvres !!!!
Et les arbres aussi ils respirent de cet air pollué...
- Il y a des petits «couics» qui dérangent tout le monde comme les attentats... c'est vrai ça ...
- Les gens y meurent mais c'est normal il faut de la place pour les nouveaux !
- TOUT VA BIEN SUR LA PLANETE Les gens y font des fêtes...
- Les gens y sont tristes parce qu'il y a le monstre de l'alphabet...
- Quand je pars à Embrun, là-bas il y a plein de

pollution...
des bouteilles dans le lac
Non !!!! C'est pas vrai !!!
Bon ... ils les ont enlevées alors ...



Notre planète va bien.

- Je vais dessiner une planète qui ne va pas bien à côté...
- Je pense que les humains vont bien sauf quand il y a des voleurs...
- Il va y avoir de plus en plus d'enfants parce qu'on va grandir et on va devenir grands et on va avoir des enfants ...
- Là, il y a un peu de polluage...
- Ici, ça va bien mais à Paris «des fois» il y a des attentats ...
- Je trouve que notre planète va bien... pareil que Léo car Léo c'est mon ami ... alors ...

Les enfants ont ensuite collé leurs réponses pour réaliser une fresque.

Celle-ci a servi de décor à la conférence de Vandana Shiva à Embrun.

Du côté de l'école des Orres

1, 2, 3 Léon...

Il s'agit de 4 petits films sur des sujets très différents. Ce sont des films d'animation. Un petit carnet de cinéma fourni dans le cadre de l'opération « Ecole et cinéma» a incité les élèves à s'interroger sur les techniques employées (les personnages sont dessinés, ils sont en pâte à modeler ou bien encore en papier ...) et sur les problématiques abordées :

- les enfants qui ne sont pas toujours gentils avec leur maman
- le manque de communication
- la colère
- les difficultés à surmonter dans la vie.

Nous nous sommes posé ces questions lors de la préparation de la séance. Grâce à internet, nous avons pu préparer la séance en visionnant des extraits, ce qui a permis aux élèves de former leur regard.

Voici quelques unes de leurs réflexions :

« Au cinéma, on croit qu'on est dans le film, car l'image est très grande !»

Les enfants n'avaient pas les mêmes avis :

« Le dernier film m'endormait, il ne se passait pas grand chose !»

« Eh bien moi, c'est le contraire, le dernier film je l'ai aimé car il y avait du suspens!»

« J'ai trouvé tous les films rigolos mais j'ai préféré le dernier qui était un peu triste...»

« J'ai aimé le dernier film car il était long!»

« Je me demande comment on fait pour faire trembler un trait de crayon comme dans le film «Silentje», la colère.»



« J'ai aimé le film «La bouche cousue» car il m'a fait peur et j'aime avoir peur...»

Classe des maternelle-CP

Voyage scolaire à St Jean Montclar en Juin 2016

Au mois de juin, les enfants de l'école sont partis en voyage scolaire pendant quatre belles journées dans le département des Alpes de Haute Provence, à St Jean Montclar.



Nous avons été très bien accueillis par l'équipe du centre des Clarines. Nous partageons le centre avec des élèves de deux autres classes.

Les enfants ont imaginé et créé deux histoires sous forme de kamishibai : celles-ci sont lues à haute voix par les enfants, accompagnées d'illustrations réalisées par les élèves. Nous avons présenté ce kamishibai à la fin du séjour, aux autres classes et à la fête de l'école.

A la plus grande surprise des parents accompagnateurs, de l'ATSEM et des maîtresses, aucun enfant n'a réclamé ses parents durant tout le séjour ! Nous repartirons en 2019 !

A noter dans vos agendas

Le Vendredi 10 mars 2017 après midi, dans le cadre du projet pédagogique, les élèves de l'école des Orres, présenteront à l'Espace Rencontre et Culture, un spectacle de danse qu'ils travaillent actuellement avec leurs institutrices et leur professeur d'expression corporelle, M^{me} Isabelle Mazuel :

«Le carnaval des animaux» de Camille Saint Saëns.

Ce spectacle sera ouvert au grand public. Alors venez nombreux, les enfants seront heureux de se produire devant vous.

Les Activités Périscolaires

Cette année, au premier trimestre, les enfants ont retrouvé avec plaisir Dominique Pigati, pour l'éveil musical. Découverte pour certains ou retrouvailles pour d'autres avec guitare, tambourins, violon, harmonica, sans oublier les chansons. Chacun, du plus petit au plus grand, s'entraîne, apprend, dans la bonne humeur, sous la guidance bienveillante de Dominique.

En parallèle, dans un atelier dédié à la philatélie, les enfants ont découvert l'univers du timbre avec Lucie Fillon, une bénévole attentive et patiente. Elle les a aidés, notamment, à réaliser des coloriares et figurines, à base de timbres collés, choisis par les enfants, parmi tous ceux qu'elle leur avait apportés.

Pour certains, qui créent déjà des albums avec leur collection personnelle de timbres, c'est le début d'une nouvelle passion. Nous avons maintenant de nouveaux jeunes philatélistes aux Orres !



N'hésitez pas à garder de beaux timbres pour eux. Vous pouvez les déposer à

la mairie, à l'accueil ou à Émilie Boubet, à l'attention «des jeunes philatélistes Orriens».

Nous ferons suivre. Merci pour eux.

Le 2^{ème} trimestre sera consacré au mime, théâtre, clowneries, avec Olivier Joly, créateur de l'association théâtrale Rions de Soleil.

Pour le 3^{ème} trimestre, le thème reste à affiner : nature, faune, flore... Nous étudions les propositions reçues.

Le projet pédagogique

Les activités périscolaires s'inscrivent dans un projet éducatif de territoire (PEDT) qui a été rédigé par la commune des Orres.

Ce PEDT nous permet de garder regroupées sur une après-midi les activités et d'obtenir un financement de 50 euros/enfant/an.

Il est soumis pour accord à différentes instances : éducation nationale, CAF, Direction Départementale de la Cohésion Sociale et de la Protection des Populations (DDCSPP), Préfecture...



Notre document a été reconnu très riche et bien fait. Mais pour qu'il soit validé, il a été demandé à la mairie des Orres, de créer une structure administrative, appelée Accueil Collectif de Mineur Sans Hébergement (ACMSH), avec la création d'un poste de directeur possédant un BAFD (brevet d'aptitudes aux fonctions de directeur)...

Nous les avons mis en place, malgré la lourdeur administrative et financière que cela représente, car nous voulons répondre du mieux possible aux exigences imposées, pour faire reconnaître les activités périscolaires que nous offrons à nos petits Orriens.

Nous avons ainsi créé «l'ACM des Orres» et recruté une directrice, Sandrine Lépine, que nous remercions pour avoir répondu favorablement aux conditions financières proposées et pour son investissement immédiat dans la mise en place administrative des règles inhérentes à ce type de structure.

TAP : Recherche bénévoles

Un appel aux bénévoles pour partager avec les enfants le plaisir de la lecture



La Mairie des Orres recherche toujours des bénévoles, pour permettre de pérenniser, développer le goût des enfants pour la lecture et les livres (plaisirs tactile, visuel, imaginaire, culturel...).

C'est pourquoi, nous nous permettons de renouveler notre demande.

Si vous avez plus de cinquante ans, que vous aimez les livres, lire, partager, être avec des enfants et que vous ayez **quand vous pouvez**, certains jeudi après-midi, à votre convenance, un peu de temps à offrir à nos petits Orriens, n'hésitez pas et par avance merci.

Pour ce faire, il vous faut :

1) vous faire connaître à la mairie des Orres (Émilie BOUBET : 04.92.44.15.57)

2) en parallèle, adhérer à l'association «Lire et faire lire», (C'est la commune des Orres qui prend à sa charge les frais d'adhésion), en prenant contact avec :

Mme Valérie VERDEJA,
ADELHA-Liguedel'enseignement,
2 avenue Lesdiguières 05000 Gap
Tél. 04.92.56.02.03

Mail : valerie.verdeja@laligue-alpesdusud.org

Vous pourrez trouver également des informations sur cette association nationale sur internet : <http://www.lireetfairelire.org/>

L'école des Orres : des nouveaux jeux et des travaux



La municipalité, par le biais de son CCAS, a acheté de nouveaux jeux pour installer dans la cour de l'école au Mélezet. Le choix des jeux a été réalisé en collaboration avec les enseignantes et le personnel communal travaillant à l'école.

Les services techniques de la mairie ont profité des vacances scolaires estivales pour réaliser différents travaux à l'école (Installation d'une porte aux WC des petits pour préserver leur pudeur tout en pouvant les surveiller, pose d'une gouttière au toit du préau pour éviter la formation de glace dans la cour de l'école pendant l'hiver...).

La cour de récréation des maternelles ayant été goudronnée, les services municipaux ont installé et fixé : une cabane en bois normalisé (aux couleurs chatoyantes) et pour les plus petits, un petit train également en bois, encadré par sécurité, avec des tapis spécifiques collés au sol.

La commune a également acheté un panier de basket qui peut être déplacé à volonté selon les besoins, un jeu de mikado géant, un jeu de Molkky.

Tous ces achats ont engagé une dépense de 5000 euros.



Toujours plus de produits bio et/ou locaux pour les enfants de la cantine scolaire des Orres.

Plus de 90% de produits bio au menu, tel est l'objectif ambitieux que nous visons pour la cantine scolaire des Orres ! Pour l'atteindre, nous bénéficions de la détermination de la politique communale, de l'implication convaincue de notre cuisinière Sandrine Baude et d'Émilie Boubet (directrice de cabinet du maire), de la volonté de producteurs bio des Hautes-Alpes (plus particulièrement de l'Embrunais avec Thérèse Mevel), qui partagent nos valeurs et notre volonté d'offrir aux écoliers une alimentation la plus saine et éthique possible.

Grâce à eux, nous avons pu améliorer l'organisation de nos approvisionnements et nous approchons petit à petit de notre but.

A noter que les produits bio et/ou locaux sont également partie prenante, autant que possible, de toutes les manifestations organisées par la municipalité.



1000 écoles et collèges contre le gaspillage alimentaire

Gaspiiller, c'est jeter des aliments, emballés ou non, qui auraient pu être consommés.

L'heure est aujourd'hui à la prise de conscience des enjeux de la lutte contre ce gaspillage, à la cantine et dans nos foyers.

Depuis le 23 juillet 2015, le SMICTOM de l'Embrunais Savinois s'est engagé pour un «**Territoire Zéro Déchet Zéro Gaspillage**». Ce projet d'une durée de 3 ans (2015-2018) vise un «idéal à atteindre». Cette initiative, lancée par le ministère de l'écologie, a pour objectif d'accompagner des collectivités volontaires dans une démarche exemplaire et participative de promotion de l'économie circulaire, via la mobilisation de l'ensemble des acteurs locaux (as-

sociations, entreprises, citoyens, administrations, commerces) autour des objectifs suivants :

- réduire toutes les sources de gaspillage,
- donner une seconde vie aux produits,
- recycler tout ce qui est recyclable, valoriser tout ce qui peut l'être.



début du projet pour l'état zéro (décembre 2016), à mi-projet pour évaluer son avancement et éventuellement ré-axer les actions de sensibilisation, et, au terme du projet pour faire un bilan.

La première étape, celle du tri et de la pesée quotidienne de l'état zéro, a déjà été réalisée, au cours de la semaine du 5 décembre, en présence d'Hélène Revel, chargée de prévention au SMICTOM.



Tout au long du dispositif, la commune participera au maximum aux actions de sensibilisation aux enjeux de la lutte contre le gaspillage alimentaire proposées par le SMICTOM.

Nous vous tiendrons informés de la suite de ce projet dans les prochains « Echo des Orres ».

Une équipe dédiée à la lutte contre le gaspillage

Des référents ont été désignés pour ce projet : Sandrine Baude (employée communale, cuisinière), Émilie Boubet (Directrice de cabinet du maire), Chantal Roux (Adjointe déléguée à l'école).

Des réunions de travail et de formation ont eu lieu le 10 octobre, les 2 et 3 novembre réunissant au SMICTOM d'Embrun les différents référents des communes volontaires (Chateauroux, Crots, Baratier/Saint Sauveur, Saint André, Les Puys).

Nous sommes tous concernés !

Le gaspillage alimentaire représente en moyenne **20 kg de déchets par an et par Français dont 7 kg sont encore emballés** (fromages, paquets de gâteaux, yaourts...)... soit 160 €/an/personne. Au-delà de la dimension économique, les enjeux sont également environnementaux :

près de 30% des terres agricoles mondiales sont cultivées pour produire... du gaspillage!

Le gaspillage alimentaire engendre des émissions de gaz à effet de serre (GES), très importantes: il est le 3^{ème} plus gros pollueur au monde, après les GES produits par les États-Unis et la Chine. Quand on sait que la COP 21 a fixé l'objectif de limitation du réchauffement climatique à +2°d'ici 2100, on comprend que la lutte contre le gaspillage est une priorité.

Or, par exemple, les Britanniques mangent et gaspillent comme s'ils avaient trois planètes, les États-Unis cinq planètes...

(Sources: l'ADEME, la FAO (Organisation des Nations Unis pour l'alimentation et l'agriculture))



Les référents communaux, en formations au SMICTOM le 2 novembre 2016 avec Marc VIOSSAT (président du SMICTOM et conseiller départemental)

Les 10 gestes qui permettent de réduire ce gaspillage alimentaire



- 1 - Placer un bloc note sur le frigo pour noter au fur et à mesure de ses besoins,
- 2 - N'acheter que ce qui est noté sur la liste de course,
- 3 - Bien ranger son réfrigérateur et ses placards,
- 4 - Respecter la règle : 1^{er} rentré, 1^{er} sorti,
- 5 - Surveiller les dates de péremption et consommer de préférence avant le :)
- 6 - Surgeler lorsque c'est possible les surplus d'aliments,
- 7 - Finir son assiette,
- 8 - Cuisiner les restes,
- 9 - Bien doser les quantités cuisinées,
- 10 - Composter les déchets non consommables.

D'autre part, suite à la loi relative à la transition énergétique pour la croissance verte, les établissements de restauration collective gérés par les collectivités ont l'obligation de mettre en place une démarche de lutte contre le gaspillage alimentaire à compter du 1^{er} septembre 2016.

Dans ce contexte, l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (ADEME) a lancé un appel à projet intitulé «1000 écoles et collèges contre le gaspillage alimentaire» pour lequel le SMICTOM de l'Embrunais Savinois souhaite accompagner les établissements volontaires. La commune des Orres s'est portée volontaire pour s'inscrire dans cette démarche.

Pour ce faire, la commune a signé une convention avec le SMICTOM pour une durée de 18 mois. Celle-ci prévoit que la commune réalisera des pesées des restes alimentaires de la cantine scolaire au

SMICTOM : Evolution des tonnages collectés sur la commune

Les dépôts au pied des conteneurs : l'incivilité au quotidien

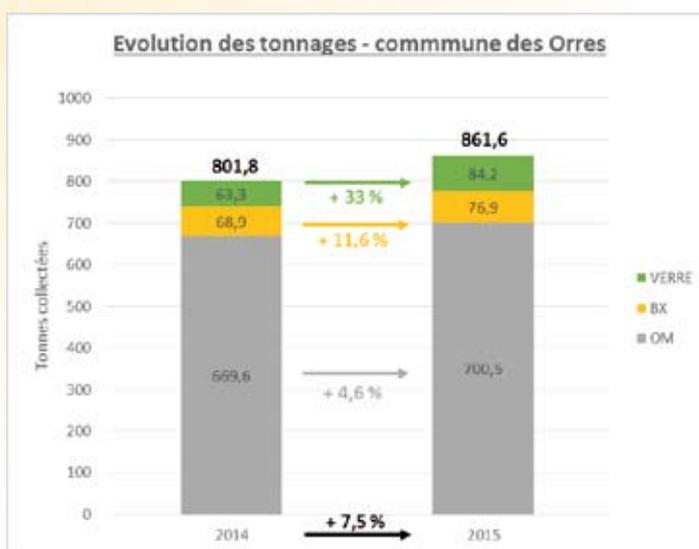
Cinq jours par semaine, 3 agents interviennent sur le terrain pour nettoyer les abords des conteneurs des déchets en tous genres jetés par des personnes au sens civique peu développé. Outre le coût, c'est l'image de notre territoire qui est impacté.

Par conséquent, les sacs sont systématiquement ouverts, par nos agents assermentés et des constats d'infractions dressés. En cas de récidive, des amendes sont appliquées.

Figurant parmi les 58 territoires retenus par le Ministère de l'Ecologie et du Développement Durable et l'ADEME, le SMICTOM conforte ainsi sa politique volontariste en matière de gestion des déchets. Pour les trois années à venir, un soutien technique et finan-

cier sera assuré par l'ADEME pour poursuivre les actions engagées depuis 2008, telles que la création de l'Installation de Stockage des Déchets Non Dangereux (décharge) et la ressourcerie.

Marc VIOSSAT, président du SMICTOM de l'Embrunais Savinois rappelle que l'ensemble des projets portés ces dernières années ont permis de diminuer de 23 % la quantité d'ordures ménagères enfouies et d'augmenter de façon significative les tonnages de tri (+ 46 % pour le biflux, + 13 % pour le verre). Il souligne, qu'après le Pôle d'Excellence Rurale, cette nouvelle marque de confiance permettra de conforter les actions mises en place (compostage, ressourcerie, changement du mode de collecte, ...) et ainsi représenter un territoire exemplaire en matière de gestion des déchets.



Sur la période 2014-2015, les tonnages de déchets collectés ont augmenté de 7.5 %.

Il est important de souligner, la nette évolution du tri sélectif avec une augmentation très importante du verre.

Un grand merci pour vos efforts.



Nouvelles arrivées à la Mairie

Une nouvelle directrice à la commune



Une nouvelle recrue est arrivée au sein de la Commune des Orres depuis le 1^{er} novembre 2016.

Après des études juridiques, Madame Caroline SAUGET, s'est orientée vers la fonction publique territoriale où elle a travaillé au sein de communes et départements dans des domaines aussi variés que le social, l'urbanisme ou les marchés publics.

Directrice Générale depuis 15 ans, celle-ci a débuté à la commune d'ESBLY (77) puis jusqu'en 2016 à la Communauté de Communes du Pays Loudunais (86) où elle est restée presque 10 ans avant de venir aux ORRES.

Mariée mère de trois enfants, c'est une passionnée de sports et d'animaux de tous poils et plumes.

Pour expliquer sa venue aux ORRES, celle-ci indique : « J'ai souhaité à nouveau travailler au sein d'une commune afin d'être plus proche et au service des habitants et retrouver mes montagnes chéries ».

En effet, Madame SAUGET dit avoir vécu ses plus belles années aux ARCS (73) où elle est restée 4 ans.

« Désormais, je suis à la disposition des Orriens et Orriennes pour toute question et /ou renseignements. D'ici là, de nombreux dossiers m'attendent alors à bientôt..... »

Caroline SAUGET caroline.sauget@mairie-lesorres.fr
Directrice Générale des Services 04.92.44.15.50



Nouvellement recrutée pour assurer la comptabilité de la mairie des Orres, je remplace Thérèse FERARD qui succédait à Lucie FILLON.

Secrétaire de mairie pendant plus de dix ans à Saint-Apollinaire et secrétaire administrative et comptable du syndicat intercommunal gérant l'école des Rousses à Réallon pendant plus de huit ans, je connais bien le territoire de l'Embrunais-Savinois-Serre-Ponçon et le fonctionnement des collectivités territoriales.

Mes principales missions à la mairie des Orres sont de procéder à l'exécution budgétaire de la commune, c'est-à-dire payer les fournisseurs et encaisser les recettes : loyers, taxes de séjours, subventions ... ainsi que de générer les paies des agents.

Le service comptabilité est ouvert tous les jours de semaines, sauf les mercredis après-midi.

Carine GROSSEGEORGE

Téléphone direct du service : 04 92 44 15 56

Email : comptabilite@mairie-lesorres.fr



Récemment diplômée d'un master en sciences politiques, c'est grâce à mon stage de fin d'études que j'ai saisi l'opportunité de travailler aux Orres. Depuis septembre, j'occupe les postes complémentaires de chargée de mission « Smart Mountain » à la commune et de coordinatrice des projets de la SEMLORE. Au quotidien, j'assiste Les Orres et sa station dans l'avancement des projets de développement liés au tourisme, aux enjeux énergétiques, au numérique... Et ces

derniers ne manquent pas !

Bien qu'originaire de région parisienne, j'ai toujours eu le pied montagnard. Résidente secondaire des Orres depuis mon enfance, j'ai à présent la joie d'y habiter à l'année et de travailler pour la station dans laquelle j'ai découvert les plaisirs des sports de montagne.

Email : marie.de.araujo@lesorres.com

Marie de Araujo



Du côté de nos artisans :

Electricien de père en fils. La présentation de nos artisans dans l'Écho des Orres se poursuit avec, cette fois, une belle histoire familiale : la société « Lagier Claude électricité générale » devient « Sarl Loïc Lagier électricité générale »

Après plusieurs années en tant que chef d'équipe dans une société d'électricité et 6 années passées chez QUEYRAS BTP, Claude Lagier installe sa société d'électricité aux Orres en 1989.

Depuis, l'activité de l'entreprise a augmenté avec le développement du parc immobilier de la station des Orres. Sa clientèle est très diverse: elle va de la maison particulière aux bâtiments collectifs en passant par les collectivités, les sociaux professionnels. Le travail est varié : installation électrique, entretien, mises aux normes, maintenance du chauffage collectif et eau chaude dans les différents immeubles du centre station...

Une des parties méconnues mais importante du travail de l'entreprise réside dans la maintenance, le suivi et le contrôle de différentes centrales hydroélectriques, basées à Aiguilles, Ceillac, Guillette, Saint Clément... Les systèmes électriques de ces centrales comportent beaucoup d'automatisme, ce qui nécessite un suivi à distance, plusieurs fois par jour, pour vérifier leur bonne marche. Parfois, un déplacement sur site est nécessaire, en urgence, pour assurer la maintenance en cas de dysfonctionnement électrique ou hydraulique. Cette charge de travail représente environ 30 % du temps de travail de la société.

Pour pouvoir assurer ses différentes missions, Claude a embauché du personnel. Yann Caudron est ainsi présent dans la société depuis de



nombreuses années. Pour faire face aux charges de travail plus importantes avant chaque début de saison touristique (au printemps et à l'automne), plusieurs intérimaires viennent grossir l'effectif. En attendant de faire ses premiers pas dans l'entreprise de son père, Loïc a étudié et s'est formé. La relève est là.

Diplômé d'un BEP et d'un bac Professionnel en section froid et climatisation au lycée professionnel Pierre et Louis Poutrain de Saint-Jean-Saint-Nicolas dans le Champsaur, Loïc a fait des stages dans des entreprises spécialisées en froid et climatisation, puis à la REGORE (Régie des remontées mécaniques des Orres). Il y passera 10 ans, de juillet 2005 à juillet 2015 (la REGORE devenant la SEMLORE). D'abord saisonnier, il a été embauché en CDI courant 2009.

Avec son sérieux, sa capacité d'adaptation, ses compétences, Loïc est passé du poste de niveleur (personne qui s'occupe de l'enneigement

artificiel) au poste de responsable de l'enneigement artificiel.

Régulièrement, chaque automne, il est sollicité par les entreprises d'installation en neige de culture. Son savoir faire et son expérience l'ont amené à réaliser plusieurs missions dans d'autres stations de ski pour travailler sur des programmes d'enneigement artificiel.

En juillet 2016, Loïc a racheté la société à son père Claude. Les missions de cette nouvelle entreprise restent les mêmes : maintenance, dépannage et création de réseaux électriques. Yann Caudron est toujours présent dans l'entreprise.

Désormais, les rôles vont être inversés, Claude va secondar Loïc et ainsi l'aider et l'accompagner quelques temps.

Cette transition va se passer en douceur sur quelques mois. Ensuite, Claude fera valoir ses droits - bien mérités - à la retraite.

Cette histoire familiale est un exemple et une réussite. Dans cette belle alchimie, il ne faut pas oublier le rôle d'Odile (épouse de Claude et maman de Loïc) qui va continuer à assurer une partie importante de l'administratif pour Loïc, comme elle l'a fait pour Claude.

On aura encore le plaisir, cet hiver, de voir Claude se déplacer (avec sa caisse à outils) dans notre commune.

Pour joindre Loïc Lagier 04.92.44.01.18 / 06.71.41.01.52 loic.lagier.orres@orange.fr

Une table orriane positivement « toquée »



Fin octobre, le restaurant « **La Table** » dirigé par **Sébastien Félix** s'est vu décerner sa première toque par le guide gastronomique « Gault et Millau ».

Ainsi, « La Table » est devenue le premier restaurant « toqué » dans une station des Hautes-Alpes. Une belle réussite pour Sébastien, récompensé par le 2^{ème} guide culinaire mondial. 10

restaurants ont une toque ou plus dans notre département.

Sébastien Félix est arrivé aux Orres en 2013. Son restaurant est cité au « Gault et Millau » en novembre 2014.

Sa cuisine traditionnelle et gastronomique met en valeur les produits et le terroir. Le cadre et le confort de la salle de restauration ont convaincu le célèbre guide de lui attribuer une toque.

« En prenant une toque, on rentre dans le cercle des chefs reconnus, confie Sébastien. Cette distinction va permettre de faire connaître le restaurant localement ». Localement et même beaucoup plus loin car il existe une clientèle qui se sert de ce guide pour faire le tour des nombreuses tables toquées.

Si vous n'avez pas encore eu le plaisir de vous rendre à « La Table », il ne vous reste plus qu'à réserver une table pour partir à la découverte de ce superbe lieu et de cette très bonne adresse.

C'est une vraie fierté pour notre commune d'avoir un établissement de cette valeur.

Tél. : 04 92 44 01 13

Extrait du guide « Gault et Millau » :

Dans un style montagnard des plus authentiques, entre bois, peaux de bêtes et feu de cheminée, la cuisine de Sébastien Félix se veut en harmonie avec l'endroit. Il y prépare des recettes à base régionale, associées à la technique d'un chef passé par les meilleurs fourneaux. On retrouve ainsi le cappuccino de châtaignes aux cailles confites, la côte de bœuf des Alpes, le dos de cabillaud en croûte de sel ou encore la forêt noire aux cerises amarena...

Deux nouveaux artisans se sont installés sur la commune des Orres cet automne : Virginie, coiffeuse à domicile (06 43 22 08 88) et Kévin, mécanicien à domicile.



Des services qui manquaient sur notre territoire.

Nous leur souhaitons la bienvenue et une belle réussite dans leurs projets.



« La Tordeuse du mélèze... » encore une chenille qui s'en prend a notre forêt

Avant de dévorer les aiguilles, les larves rassemblent les aiguilles à l'aide de fils

Vous l'avez remarqué lors de vos randonnées en montagne, depuis le printemps et cet été, de grandes surfaces de forêts de mélèzes ont bruni.

Ce phénomène spectaculaire qui marque nos paysages est dû à une chenille s'attaquant aux aiguilles, la tordeuse grise du mélèze. Les peuplements de mélèze attaqués prennent un aspect brunâtre ou rougeâtre.

La tordeuse passe l'hiver sous forme d'œufs cachés dans les lichens des troncs ; ces œufs peuvent résister à des températures extrêmes de - 52°C ! Au printemps, ils éclosent et les chenilles se développent au dépend du feuillage. Après, la chenille descend au sol grâce à un fil de soie pour s'enfouir à faible profondeur dans la litière du sol et se transforme en papillon (Nymphose).

Les randonnées dans les mélézins peuvent être un peu désagréables à ce moment là, avec les nombreux fils de soies qui pendent des branches. Un mois plus tard, un papillon grisâtre sort et s'accouple.

Les adultes volent au crépuscule, du 15 juillet au 15 septembre (maximum octobre). La femelle à cette période pond ses œufs et les dépose sous les écailles des écorces et des lichens des petits rameaux.

Bien que pas suffisamment nombreux pour faire face à la pullulation, la tordeuse du mélèze à des prédateurs naturels que sont par exemple, les mésanges, les oiseaux nocturnes, les chauves souris : les unes pour les chenilles, les autres pour les papillons.

Contrairement à ce qu'on l'on pourrait penser, les mélèzes attaqués ne meurent pas.

Ils vont même refaire de nouvelles aiguilles en fin d'été. Leur croissance sera seulement un peu ralentie une année d'attaque.

La tordeuse peut faire ce type de défoliation durant 2 à 3 années consécutives, espacées de manière très régulière, selon des cycles de 8 à 10 ans. Cependant, avec le réchauffement climatique, cette régularité pourrait être perturbée du fait de la nécessité d'une bonne coïncidence entre l'insecte et son hôte.



Cela reste donc un phénomène naturel qui existe depuis des millénaires et fait l'objet d'une surveillance de la part des forestiers et des scientifiques. Mais, reste à ce jour pas inquiétant pour nos forêts.

Biologie

	Jan	Feb	Mar	Avr	Mai	Juin	Juil	Aoû	Sep	Oct	Nov	Dec
Oeufs												
Larves												
Nymph												
Adultes												
Ponte												

Source : DSF (Département Santé des Forêts)

Elections

Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes électorales.

L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans. En dehors de cette situation, l'inscription sur les listes doit faire l'objet d'une démarche volontaire.

- avoir au moins 18 ans la veille du 1^{er} tour de scrutin,
- être de nationalité française (un citoyen européen qui vit en France peut s'inscrire sur les listes complémentaires mais seulement pour participer aux élections municipales et/ou européennes),
- jouir de ses droits civils et politiques.

Vous devez fournir les documents suivants :

- Pièce d'identité récente prouvant votre nationalité française : passeport ou carte nationale d'identité

Si vous êtes devenu français récemment et n'avez pas encore de papiers français : pièce d'identité d'origine (passeport ou carte d'identité) récente + une preuve de la nationalité (décret de naturalisation par exemple)

- Justificatif de domicile

- Formulaire cerfa n°12669*01 de demande d'inscription (disponible en mairie)

Il est possible de s'inscrire à tout moment de l'année mais vous ne pouvez voter qu'à partir du 1^{er} mars de l'année suivante (après la révision annuelle des listes électorales).

Par exemple, pour pouvoir voter en 2017, il faut avoir fait la démarche avant le 31 décembre 2016.

Cas particuliers : inscription l'année de l'élection.

Si vous êtes dans l'une des situations suivantes, vous pouvez vous inscrire et voter la même année :

- Jeune ayant atteint l'âge de 18 ans entre le 1^{er} mars et le jour de l'élection
- Personne qui déménage pour des motifs professionnels et fonctionnaire admis à la retraite après le 1^{er} janvier.
- Militaire retournant à la vie civile après le 1^{er} janvier
- Acquisition de la nationalité française après le 1^{er} janvier.
- Recouvrement de l'exercice du droit de vote après le 1^{er} janvier.

Les Sapeurs Pompiers des Orres

La fête du 15 Août qui s'est déroulée à l'école du Mélézet a été un franc succès. Le repas du midi qui a attiré plus de 100 personnes fut la nouveauté 2016. Les nombreux éloges qui ont ravi toute l'équipe d'organisation amènent les sapeurs-pompiers à reconduire ce modèle l'année prochaine.



La traditionnelle vente des calendriers des pompiers a commencé ! L'Amicale des sapeurs-pompiers des Orres vous remercie par avance de votre générosité.

Cet hiver, seize sapeurs-pompiers volontaires seront disponibles sur la Commune des Orres afin de secourir jours et nuits la population des villages et de la station, dont cinq pompiers qui viennent en renfort d'autres départements pour toute la saison d'hiver.

La cérémonie de la Sainte Barbe du 15 Décembre 2016 a été l'occasion de remettre le galon de caporal à Mickaël MEMIN, Marie-Laure GARBIT, Emilie BOUBET, mais également celui

de Sergent-Chef à Gaël GUILLON. Le Lieutenant Denis FORTOUL, Chef de Centre, s'est vu attribuer la médaille des 25 ans de carrière volontaire ainsi que la médaille de Chef de Centre.



Visite de nos amis belges

Pierre Vollaire a reçu le dimanche 11 septembre une délégation composée de 23 personnes – élus, conseillers, fonctionnaires de la province du Hainaut, et administrateurs de l'International Hainaut tourisme.

La province belge est propriétaire du domaine de Val Ubaye à Baratier, où elle accueille depuis 45 ans des vacanciers fidèles aux pistes des Orres. Pierre Vollaire a présenté la commune, la station et développé la stratégie de développement durable des Orres qui a donné lieu à un échange riche, notamment entre élus.



Le musée des Orres au Chef lieu

Toujours des chiffres qui parlent et très éloquentes sur la fréquentation de notre musée.

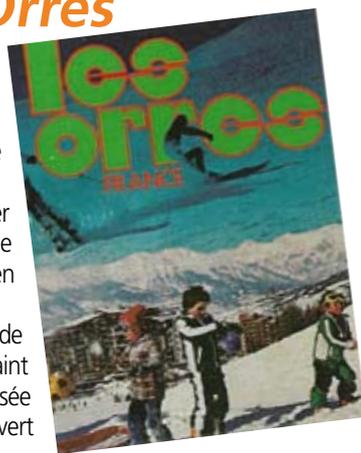
Pour mémoire, le thème choisi l'hiver dernier était la musique avec une inauguration de la saison hivernale en musique.

Pour cette année, la fréquentation a été de 1352 personnes et un focus sur la Toussaint ou le musée a été ouvert 5 jours,

50 personnes sont venues le visiter.

Pour cette nouvelle saison, le thème du musée des Orres est : la création de la station des Orres et son patrimoine.

Si vous avez des photos, des documents concernant cette période et ce sujet, que vous souhaitez les prêter au musée le temps de cette exposition, merci de contacter Christine Samuel à la mairie au 04.92.44.15.52



Rappel

Vous pouvez consulter ce journal sur le site internet de la mairie des Orres :

<http://www.mairie-lesorres.fr/publications-0>
puis sélectionner « Bulletin d'information »).

Par respect de l'environnement, et dans un souci d'économie, si vous ne souhaitez plus recevoir la formule papier du journal municipal et le consulter directement sur le site de la mairie, nous vous remercions d'envoyer un mail à l'adresse : contact@mairie-lesorres.fr avec pour objet « dématérialisation du journal municipal » vos noms, prénoms et adresse. Nous vous enverrons par mail le lien dès la mise en ligne de chaque nouveau numéro des Echos des Orres.

Un grand nombre de personnes ont retenu cette démarche. Nous les en remercions vivement et encourageons le maximum de personnes à en faire autant.

Nous vous remercions pour votre soutien.

Vous trouverez sur le site de la mairie <http://www.mairie-lesorres.fr> une multitude d'informations

et de renseignements sur la commune : les actualités, les délibérations des conseils municipaux, les infos pour effectuer les démarches administratives...

N'hésitez pas à le visiter.

Concert musique des cors des Alpes aux Orres

Une trentaine de musiciens, venant de toute la France et de l'étranger (Suisse, Autriche...), sous la direction du chef d'orchestre de la Lyre des Alpes de Guillestre, sont venus cette année, en résidence au hameau du Château.

A la fin de leur semaine de stage, le vendredi 26 août 2016 à 18 h, dans le hameau du même nom, en présence de Pierre Vollaire (Maire des Orres), ils ont fait le plaisir d'offrir, aux vacanciers, aux embrunais et orriens, un concert de cors des Alpes, en pleine nature, avec en arrière plan, le cadre grandiose de nos montagnes verdoyantes et ensoleillées.

Un beau moment de musique traditionnel et moderne (puisque'il y a eu aussi du Jazz et des variétés), qui a permis à chacun de découvrir ou redécouvrir cet instrument caractéristique des Alpes, joué par des musiciens de tous âges (la plus jeune ce soir là, ayant 9 ans).

La soirée c'est terminée de manière conviviale, au tour d'un apéritif offert par les habitants du Château.

Merci aux musiciens et aux personnes venues les applaudir.



Deux concerts au chef-lieu des Orres cet été

«L'Oreille en l'Air, » ensemble musical, flûte et contrebasse, issu des différents Conservatoires de France, se produit régulièrement en concerts.

Ils étaient aux Orres le mardi 23 août à l'église Ste Marie Madeleine.

Ils ont présenté, devant un public séduit, un répertoire aux sonorités séraphiques, rythmé par la chaleur caverneuse de la contrebasse, des œuvres de Boismortier, Ligeti, Daudin Clavaud, Debussy, Pécou, Piazzolla.

Merci à eux d'avoir offert cette représentation, à entrée libre, aux Orriens et vacanciers.



Comme chaque année, le Lion's club fidèle aux Orres depuis 16 ans, a donné dans le cadre de son université d'été de la musique (UDELM)*, le concert final des stagiaires, à l'église du Chef-lieu.

Plusieurs dizaines d'élèves et maîtres ont donné, le 30 juillet, en deux parties, de 18 h à 1 h du matin, des récitals payants, dans notre église.

Neuf disciplines étaient proposées: alto, clarinette, flûte, guitare, hautbois, piano, violon, violoncelle, trompette.

Le public avait répondu présent, pour assister à de beaux moments de musique classique.

**L'UDELM est au service du perfectionnement artistique des jeunes musiciens français et étrangers originaires des conservatoires européens, d'Europe de l'Est, des Etats-Unis, du Moyen Orient et d'Asie et de la région PACA, encadrés par des professeurs, concertistes internationaux.*



Un artiste Orrian

Auguste Laurent, résident aux Mélézet, est non seulement un musicien, accordéoniste autodidacte depuis plus de 80 ans (il a commencé à jouer à l'âge de huit ans), un vannier, mais il est également un ébéniste amateur.

Par le passé il a fait tous ses meubles (chaises, table...).

Maintenant, il crée des petits objets de décoration, parfois en olivier quand il en a, mais surtout en pin cembro : petites chaises (très solide), porte photos, porte clés, bloc notes, porte coffre («couiller» en patois) servant de vase pour des

fleurs séchées, ou de porte crayons, des supports pour mettre les noms sur les portes des maisons, appartements, des objets simplement décoratifs comme une petite «greffe».

«Je calcule et je fais tout de tête» nous explique M. Laurent qui travaille dans son ancienne écurie, ou devant sa maison, assis sur son banc bas, à l'aide de ciseaux à bois et de différents rabots.

Il est à noter, que toutes ses créations sont décorées à main levée, sur des thématiques bucoliques, sans utiliser aucun pinceau, mais des bâtons qu'il taille lui même. «les pinceaux ça s'esquiche (ndlr : s'écrase). Un coup c'est trop court, un coup c'est trop large, trop fin...».

Ses réalisations, maintenant, se retrouvent un peu partout en France, emportées par les touristes de passage ou des résidents Orriens.

Si vous passez près de chez lui, n'hésitez pas à aller le voir, c'est avec beaucoup de plaisir qu'il vous fera découvrir son univers de créateur.



Journée en alpages



Mercredi 13 juillet, la Chambre d'Agriculture des Hautes-Alpes en partenariat avec les Jeunes Agriculteurs du canton d'Embrun et l'Office du Tourisme des Orres a organisé une journée, à l'alpage de Pré La Pierre, aux Orres : plus de 300 personnes ont ainsi pu (re) découvrir l'élevage ovin de montagne.

Le matin, le public (composé de vacanciers, de locaux) ont assisté à la descente des brebis sur l'alpage, grâce au travail des chiens de berger. Différents ateliers étaient proposés en rapport avec l'élevage et les produits de montagne. Une intervenante de « La Maison du Berger » a sensibilisé le public au

comportement à adopter lorsque l'on rencontre un chien de protection des troupeaux. Puis, à midi, après les discours de bienvenue de Pierre Vollaire, Maire des Orres et des représentants des instances agricoles, Maxime Lions pour les Jeunes Agriculteurs, Pierre Bellot pour la Chambre d'Agriculture et Agribio des Hautes-Alpes, les éleveurs ont parlé de leur métier et des difficultés rencontrées avec le loup, les pertes financières, de capital, de travail ; la charge émotionnelle qu'ils occasionnent, les contraintes générées, telle que l'obligation d'avoir des chiens Patou ; ou encore les difficultés à faire reconnaître leurs pertes et à valoriser leur production ; sans parler de la quasi absence de revenus pour les éleveurs ovins. Malgré tous ces obstacles, ils ont parlé tout autant de leur amour et passion pour ce dur mais beau mé-



tier. Indissociable de l'activité touristique, car il permet notamment d'entretenir les paysages de montagne et de les maintenir ouverts et accessibles.

Ils ont conclu sur leur détermination à garder une production de qualité dans le monde marchand actuel, avec l'espoir que les consommateurs les soutiennent dans cette démarche, par leurs gestes d'achat éclairés.

Après l'apéritif, offert par la commune des Orres, les jeunes agriculteurs ont partagé un repas champêtre à base de produits des Hautes-Alpes, avec des côtelettes grillées, issues d'agneaux des élevages du canton.

Ce fut une très belle journée ensoleillée, riche d'échanges et très réussie. Merci aux organisateurs.



Le Comité des Fêtes



Les festivités estivales ont commencé sous un magnifique soleil, puis certaines fois, la pluie s'est invitée... mais cela n'a pas empêché les manifestations de se dérouler avec fidélité, énergie et enthousiasme de la part des organisateurs et des participants.

Le 3 juillet, c'était la fête du Grand Vallon. Les comités des fêtes de St Sauveur, Baratier et St André s'étaient joints à nous à l'occasion du «Festivillages». L'équipe de St André a remporté le trophée mis en jeu. Ce sera donc à elle d'organiser les nouvelles rencontres l'année prochaine.

Ce fut une journée magnifique, dans une nature majestueuse, ensoleillée. Après la bénédiction des troupeaux (les bovins ayant l'esprit «western sauvage» cette année), une sangria au chaudron suivie des traditionnelles saucisses grillées offertes par le



comité des fêtes, ont permis de se remettre de ces émotions.

La musique du groupe «JazManouch» a accompagné cette journée champêtre, ponctuée des incontournables parties de boules et des jeux du « Festivillages » tels que le lancer de fer à cheval, la course en brouettes yeux bandés...

Comme chaque année, cette journée a permis aux Orriens, aux habitants des communes voisines et amies, aux vacanciers de se retrouver dans le partage, la convivialité et la bonne humeur.

Le 24 Juillet la Madeleine : la fête du Chef-lieu.

Il a plu, mais on a tenu bon et entre les gouttes, la fête a pu se dérouler comme prévu. Jeux pour les enfants, buvette, concours de boules, grillades, frites, feu d'artifice tiré depuis le fort et bal sur la place du village le soir. Le public a été très nombreux et enjoué jusqu'à 1h du matin.

Le 20 Août : La fête des Ribes.

Alors là, on a vraiment eu beaucoup de pluie!

Mais la fête a eu lieu. Les courageux sont venus participer au concours de boules et gagner les nombreux lots offerts par le comité des fêtes. Le soir, les jeux pour remporter une saucisse à la perche et un jambon cru ont attiré du monde, de même que les grillades pour se réchauffer. Puis le bal a conclu la soirée en musique.

Tout au long de la saison, les membres du comité des fêtes ont également apporté leur aide lors des manifestations organisées par la SEMLORE, l'OT et la mairie: journée ramassage des déchets (avec les enfants de l'école des Orres), ramassage de cailloux sur les pistes, Nuits des étoiles...

L'été est fini depuis un bon moment, mais le comité des fêtes continue à travailler.

Le 26 novembre après midi, Thé dansant à l'ERC avec Emmanuel Patras. Dans un cadre lumineux, avec vue imprenable sur les montagnes enneigées et ensoleillées, 70 personnes sont venues -souvent de loin (Barcelonnette, Briançon, Queyras...) - pour danser au son de l'accordéon et des chansons de variété.

L'ambiance était très chaleureuse et chacun s'est quitté avec une envie : pouvoir se retrouver bien vite et souvent aux Orres.

Le comité des fêtes tient à remercier très sincèrement toutes les personnes qui sont venues tout au long de cet été et automne participer à ces moments festifs. Merci à tous pour vos encouragements et votre présence nombreuse.

Sortez vos agendas !

Au plaisir de vous retrouver lors de nos prochaines rencontres :

La Galette des aînés aura lieu le 5 janvier à la salle des Princes à

15h30, le Loto Gourmant pendant les vacances de février, la Ficelière pour Mardi Gras, un repas dansant au printemps, le Grand Vallon fin juin-début juillet...

Vous pouvez retrouver nos prochains rendez-vous sur les programmes d'animations à l'office du tourisme, sur le site de la mairie: <http://www.mairie-lesorres.fr> ou encore sur les panneaux d'affichage communaux.

Festivement vôtre !

NB: Si vous avez envie de rejoindre le comité des fêtes des Orres, n'hésitez pas, vous serez les bienvenus. A partir de 18 ans, les jeunes, on serait ravi de vous accueillir et de vous compter aussi parmi nous.

Pour ce faire, prendre contact avec Daniel Grosbout au 06 42 56 39 27 ou par mail : comitedesfetes.lesorres@gmail.com



Photos aériennes prises lors de

la fête du Grand Vallon à l'aide d'un drone par Alpespix (composé de deux photographes professionnels vivant et travaillant sur les Orres spécialisés entre-autre dans la photo commerciale et aérienne. N'hésitez pas à visiter leur site www.alpespix.fr pour voir leurs superbes photos.

Le Club socio-culturel des Orres

Depuis son inauguration au mois de mai, le club socio culturel des Orres a accueillis « ses invités » tous les lundis (sauf jours fériés) sans déroger une fois, car il a ses inconditionnels maintenant.

Fidèles, certains orriens, vivant aussi bien dans les hameaux qu'à la station, ne manqueraient pas ce rendez vous de l'amitié.

Ainsi, reçus par Fernande Hic, autour du café, sirop, petits gâteaux bio, les parties de cartes, de jeux de sociétés (triamino...), les lotos (avec des petits lots offerts par les commerçants) vont bon train.

Régulièrement, M. Laurent Auguste ou son neveu, accompagnent l'après midi au son de l'accordéon et ne soyez pas surpris si vous avez le plaisir de les rejoindre,



de voir Paul Scarafaccio danser avec une cavalière. Ils n'attendent que vous pour en faire autant.

N'oubliez pas ce club vous est réservé, de 1 à 99 ans et plus, alors venez, vous y trouverez « chaussure à votre pied » comme on dit. C'est vous qui le faite vivre par votre présence, l'expression de vos envies, de vos échanges intergénérationnels et culturels.

Pensez aussi que la bibliothèque de prêts de livres, y est également ouverte et à votre disposition gratuitement, tous les lundi après midi.

Au plaisir de vous retrouver nombreux, avec le froid qui arrive, pour partager la chaleur humaine qui se dégage de ces moments de convivialité.



Le repas de Noël des «Sages»



dition de Nouvelle Zélande (pays d'origine d'Ann Marie) pour fêter Noël.

Tout en mangeant, les souvenirs étaient évoqués. «La Portette, c'était une ferme», «les propriétaires après les années 50 c'était qui? A oui.... Il y avait les «Moustardes» (Sobriquet).

«La maison, n'a pas changé, elle est belle cette salle voûtée ».

Le mercredi 14 décembre, « nos Sages » étaient plus d'une trentaine, à midi, à l'Hotel de la Portette.

Ils avaient répondu présent à l'invitation de la commune, pour partager le repas de Noël, offert par le CCAS des Orres*.



Puis Auguste Laurent est allé chercher son accordéon pour faire danser les convives, tandis qu'Albert Lagier faisait chanter l'assemblée avec ses belles chansons du pays. Quelle mémoire et que de talents!

Le soleil se couchait dehors mais personne n'avait envie de rentrer. La chaleur humaine et l'amitié unissaient tout le monde.

On a fini par se lever pour partir, en se promettant de se retrouver bien vite pour recommencer à partager de beaux moments comme celui-ci.

Merci à nos hôtes pour leur accueil et un très grand merci à tous, d'être venu nous offrir cet esprit festif de partage Orrian.

Après l'apéritif, pris au bar, tout le monde est passé dans la salle voûtée du restaurant pour déguster, en compagnie de Pierre Vollaire, le repas préparé par Ann Marie et Eric Contrucci.

Etaient également présents les élus Chantal Roux, Martine Chossat, Robert Armellin, Bernard Boyer, Noël Rippert et Emilie Boubet, directrice de cabinet du Maire.

L'ambiance était de suite donnée.

Sur les tables joliment décorées, un tout petit paquet était posé près des assiettes, chaque convive devait le tenir par un bout en donnant l'autre à son voisin. Au signal, tous devaient tirer dessus, le «crisht» des pétards retentissait et chacun trouvait à l'intérieur un cotillon et un dicton. Une tra-



Menu de Noël

Apéritif : Kir
Toasts de Tapenade

Foie gras avec sa confiture de pruneaux
sur son lit de jeunes pousses

Fricassée de sanglier au chocolat
accompagnée de légumes rôtis

Plateau de fromages

Nougat glacé accompagné
de son coulis de fruits rouges

Vin et café

***Composition du CCAS :** Jeanine Soulier, Michelle Meissirel, Rolande Carré, Bernard Boyer, Noël Rippert, Chantal Roux, Emilie Boubet (en lien permanent pour tout le travail de gestion dans ce domaine, avec les administrés).

Des nouvelles du SCOCE (Ski Club les Orres-Crèvoix-Embrun)

On y est !!!!!

La saison 2016/2017 a démarré et le SCOCE revient sur le devant de la scène ! Nos athlètes sont prêts à défendre nos couleurs sur tous les terrains tant en loisir qu'en compétition.

Après des séances de préparation physique intense dès la fin du printemps, le ski a repris sur les glaciers en juin, juillet et août. Cet automne, les plus grands du PEI, (ex pole espoir) sont partis en Autriche afin de parfaire leurs techniques.

Malheureusement, Emmy Hermitte s'est blessée durant ces stages : on lui souhaite de se rétablir rapidement et de garder confiance.

Cet hiver, comme chaque année, le SCOCE en partenariat avec l'ESF et la SEMLORE organisera des courses pour toutes les catégories d'âge, mais le plus important viendra fin mars 2017 où seront organisées chez nous, les finales des Ecureuils d'Or Filles et Garçons.

La finale du Championnat de France U16 (Minimes) déterminera les meilleurs français qui poursuivront leur carrière vers le plus haut niveau.

A cette occasion, nous comptons sur votre soutien tant moral que physique sur le terrain.

Si des volontaires sont disponibles sur ces périodes, ils seront les bienvenus. (Vous pouvez contacter Jeff Hermitte 06.81.53.49.83 pour plus d'infos)

Enfin, nous avons pris possession de notre nouveau local et pouvons faire bénéficier aux enfants d'un lieu à la hauteur des enjeux.

Nous tenons à remercier chaleureusement Pierre Vollaire, Maire des Orres et son conseil municipal ainsi que l'équipe des employés communaux qui ont déployé de superbes moyens afin que les enfants soient accueillis dans les meilleures conditions.

A bientôt sur les skis.

Laurent DECORY,
Président du SCOCE.

Partenariat

La SEMLORE et l'ESF des Orres ont signé récemment un partenariat exclusif avec Volkswagen Gap SA.

Ce partenariat se manifeste sous plusieurs formes, notamment :

- Faire découvrir la station des Orres aux nombreux clients de VW Gap SA.
- Accueillir à la station une opération clientèle VIP de la concession Gap SA : pour donner l'opportunité à la marque de présenter en exclusivité plusieurs modèles de véhicule et pour les Orres, de faire découvrir la station.
- Accueillir à la station les salariés de Gap SA pour une journée ski en famille.
- Promouvoir conjointement nos marques et produits auprès de nos clientèles respectives, ceci au travers de nos divers supports de communication, jeux concours...
- La station des Orres animera la journée portes ouvertes de VW Gap SA et pourra à cette occasion faire la promotion de la station...

VW Gap SA a prêté des véhicules pour les besoins SEMLORE (office du tourisme, animation...) et ESF dont un véhicule « vert » hybride électrique.

VW Gap SA a dédié parmi son équipe commerciale un référent qui sera en mesure de proposer aux personnes de la station (ou référé par la station/



commune) la meilleure offre possible et avantages clients VW.

Habitant dans l'Embrunais et passionné des Orres, Thomas Pauchet est le référent VW Gap SA pour ce beau partenariat.

Etat civil 2016 2^{ème} semestre

MARIAGE :

PINON Christophe, Jean, Roland
et
MARTINEZ Véronique, Séverine, Claudie
le 2 juillet 2016

JUSCHKA Jordane, Francisco
et
FAURE Vanessa, Elodie
le 2 juillet 2016

LAGIER Fabrice, Damien, José, André
et
LE GALL Emilie, Isabelle, Jacqueline, Mireille
le 17 septembre 2016

DESPRÈS Patrick, Paul, Maurice
et
GRESILLAUD Joëlle, Georgette, Rolande
le 10 décembre 2016

DECES :

LAGIER Elie à Aix en Provence
le 15/06/2016 (frère de LAGIER Henri)

MICOUD Serge à Embrun
le 22/06/2016 Epoux de FORTOUL Rose Marie
Beau-frère de FORTOUL Marcelle aux Ribes

FORTOUL Gaston
à Savines le lac le 3/07/2016

MEZILLE Claire, Louise
épouse AMOUROUX Bernard le 21/07/2016
accidentel

AUDIFFRET Marthe, Paule
Veuve FORME Alexandre
le 01/09/2016 à EMBRUN

RAPIN André Emile à Gap
le 24/09/2016

FORTOUL Auguste décédé
à EMBRUN le 30/11/2016.

NAISSANCE :

Naissance de Ava
(fille de Marion Armellin et de Julien Morelli)
en Corse le 17/10/2016

Programme des animations de l'hiver 2016-2017

La saison commence avec **la Féerie de Noël** : déambulations en journée et début de soirée, 2 spectacles à l'espace rencontre et culture, descente aux flambeaux de l'ESF et feu d'artifice le 24 décembre.

Le 25 décembre : visite du père Noël sur la station, avec sa rencontre dans sa maison suivi d'une christmas party avec DJ.

Le 31 décembre : descente aux flambeaux de l'ESF et grand feu d'artifice pour bien commencer le réveillon.

Chaque semaine pendant les vacances de février :

- un spectacle à destination des enfants à l'Espace Rencontre et Culture.
 - un spectacle théâtre de rue avec feu, rencontre avec les personnages de nos dessins animés préférés et Ice Night avec Dj sur Bois Méan.
 - les mercredis : grand show freestyle sur le big air, suivi d'un historique du ski et descente aux flambeaux des moniteurs de l'ESF, suivi d'un magnifique feu d'artifice pour clôturer cette grande soirée.
- Les Marchés des producteurs de Pays** auront lieu les vendredis : 23 et 30 décembre et 10, 17, 24 février et 3 mars de 10h30 à 18h sur la place Jean Rippert aux Orres 1800.

Retour sur le succès de l'été 2016 : le Passep'Orres

Un des produits phare de la station, le Passep'Orres a connu un vif succès.

Lancé en début de saison, ce nouveau pass multi activités à 29€ pour les enfants et 39€ pour les adultes, permettait aux détenteurs de profiter d'activités en illimité. Ils pouvaient ainsi accéder à la luge sur rail, la patinoire, la piscine, le cinéma, le tennis, les télésièges (piétons), ... sans aucune limite de consommation pendant 6 jours !

Une version "+" était aussi disponible à la vente, permettant de bénéficier d'une activité supplémentaire parmi certains partenaires de la station (big air bag, location de paddle, canoë ou kayak, location de matériel de via ferrata, initiation au tir à l'arc, accès à l'Aquaparc, au parcours Kid de l'accrobranche des Orres, au trampoline, ou encore au mur d'escalade).

Au total, près de 4000 pass ont été vendus aux offices de tourisme 1650 et 1800, ainsi qu'aux caisses des remontées mécaniques et via la centrale de réservation durant tout l'été.

Autre point positif, ce pass a permis d'encourager les visiteurs à rester en station pour une découverte approfondie de l'offre proposée, sans compter que leur séjour a ainsi été facilité grâce à un panel d'activités qui leur été accessible en toute facilité.

Tous ces visiteurs ont profité de la piscine municipale qui avait été rénovée au printemps.

Les événements de l'hiver :

Le festival Rirozor qui pose ses valises pour la 3^{ème} édition. **Elie Semoun** le mardi 21 février, **Caroline Vigneaux** mercredi 22 février et **Florent Peyre** le jeudi 23 février dans sa pièce de théâtre «franchise obligatoire» seront au programme.

Le 4 mars pour la 2^{ème} année, le Derby Red Bull Tout Schuss s'installe aux Orres. Petit rappel du principe : les concurrents partent en sprint tous en même temps vers leurs skis ou snowboards pour ensuite descendre jusqu'au pied des pistes où un afterski les attend. Rien de bien compliqué : le (la) premier(e) arrivé(e) en bas gagne la course ! Le nombre de places étant limité, ce sera «premier arrivé, premier servi» !

Samedi 11 mars 2017 à 17h30 :

Première édition pour « Les Orres Wintertrail » ou comment courir sous les étoiles, les pieds sur un manteau immaculé. Au départ de la station, à 1650, vous partirez à l'assaut du domaine skiable à la lueur de votre frontale. Vous apprécierez le calme de la nuit, les lumières de la station plus bas, les passages trappeurs, le dénivelé et l'ambiance montagnarde à l'arrivée !

Distance : 10 km pour 600m de dénivelé positif

Finale de l'Atmo Tour au snowpark le dimanche 12 mars :

Les meilleurs freestylers régionaux se retrouvent le temps d'un contest slope style sur notre snowpark afin de conquérir le trophée de l'Atmo Tour 2017.

Les Ecoreuils d'Or (championnat de France Jeune) se dérouleront du 12 au 15 mars 2017 pour les filles (U 16 et U18) et du 19 au 23 mars 2017 pour les garçons (U16). Finale des championnats de France U16.

Sans oublier nos fidèles animateurs Caro et Mickey qui mettront joie et bonheur durant toute la saison.



LES ORRES

Pierre VOLLAIRE, Maire des Orres, Vice-Président de la Communauté de Communes de l'Embrunais et Président Directeur Général de la SEMLORE, ainsi que le Conseil Municipal des Orres présenteront leurs vœux pour 2017 à l'occasion d'une réception amicale

à la Salle de Prince

le Vendredi 13 Janvier 2017 à 18h30.

Ils seraient particulièrement heureux de vous recevoir à cette occasion et de partager le verre de l'amitié.

Programme complet disponible à l'office de tourisme et consultable sur le site www.lesorres.com